

**Desaroyo den bon  
direccion  
WEB lo bay  
negocia cu RDA  
y EAGLE LNG pa  
combustibel barata**

**Ta ora pa tur  
stakeholders logra algo  
rapido y concreto**



**Clifford Rosa ta confirma  
Stichting Rancho no a  
tarda pa saca su  
color politico**



**Reunion cu Mike Eman ta mescos cu 1 + 1 = 2**

**Cambionan den ley di  
LTU a keda aproba  
AVP ta bolbe vota  
contra nengando  
21 mil mama y  
tata di famia un  
entrada**



**Cuerpo Policial ta  
informa—  
Polis a detene  
homber pa  
abuso sexual  
di un menor di  
edad**





Premier Evelyn Wever-Croes:

# Apesar di poco fondo, CARETERANAN DEN HOPI MAL ESTADO PA HOPI AÑA TA WORDO DRECHA Poco poco pero sigur, nos ta avansa

Aña 2020 no tabata uno facil pa Gabinete Wever-Croes ya cu tur e metanan cu tabata fiha a cambia na momento cu Covid-19 a dal. 2020 ta e aña na unda Gabinete Wever-Croes lo a keda di consolida tur e acionnan cu a bin ta haciendo desde november 2017. E situacion financiero tabata muestra un surplus di 40 miyon. E placa aki Gabinete Wever-Croes lo a inverti den enseñansa, cuido di salud, combatimento di adiccion, mas cas di cuido pa nos grandinan, Sociaal crisisplan. Careternan cu pa hopi aña ta den mal estado tambe lo a haya e debido atencion. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa su satisfaccion, apesar di e tempo dificil cu Aruba ta pasando aden, di mira e prioridad cu DOW a pone pa drecha careteranan di uzo diario den e area di oficianan di specialistanan.

“Desde cu mi a bira minister encarga cu infraestructura, mi tabata topa hendenan grandi cu ta reclama cu nan mester bay dokter, pero e caminda di santo pa bay especialista ta asina malo, cu esey mes ta haci nan sinti mas malo cu nan malesa.

Asina tambe, DOW a pone prioridad na e camindanan den e area di oficina di especialista banda di hospital.

Nos no tin hopi fondo pa asphalt, pero cu e poco cu tin, e aña aki lo sigui cu e trabounan di asphalt y repartie den tur bario, cuminsando cu esunnan den mas mal condicion. Poco poco pero sigur, nos ta avansa. Gabinete Wever-Croes ta determina pa surpasa tur reto y transforma nos pais pa un economia mas fuerte y resiliente”, Prome Minister a duna di conoce.





# Desaroyo den bon direccion WEB lo bay negocia cu RDA y EAGLE LNG pa combustibel barata

## Ta ora pa tur stakeholders logra algo rapido y concreto

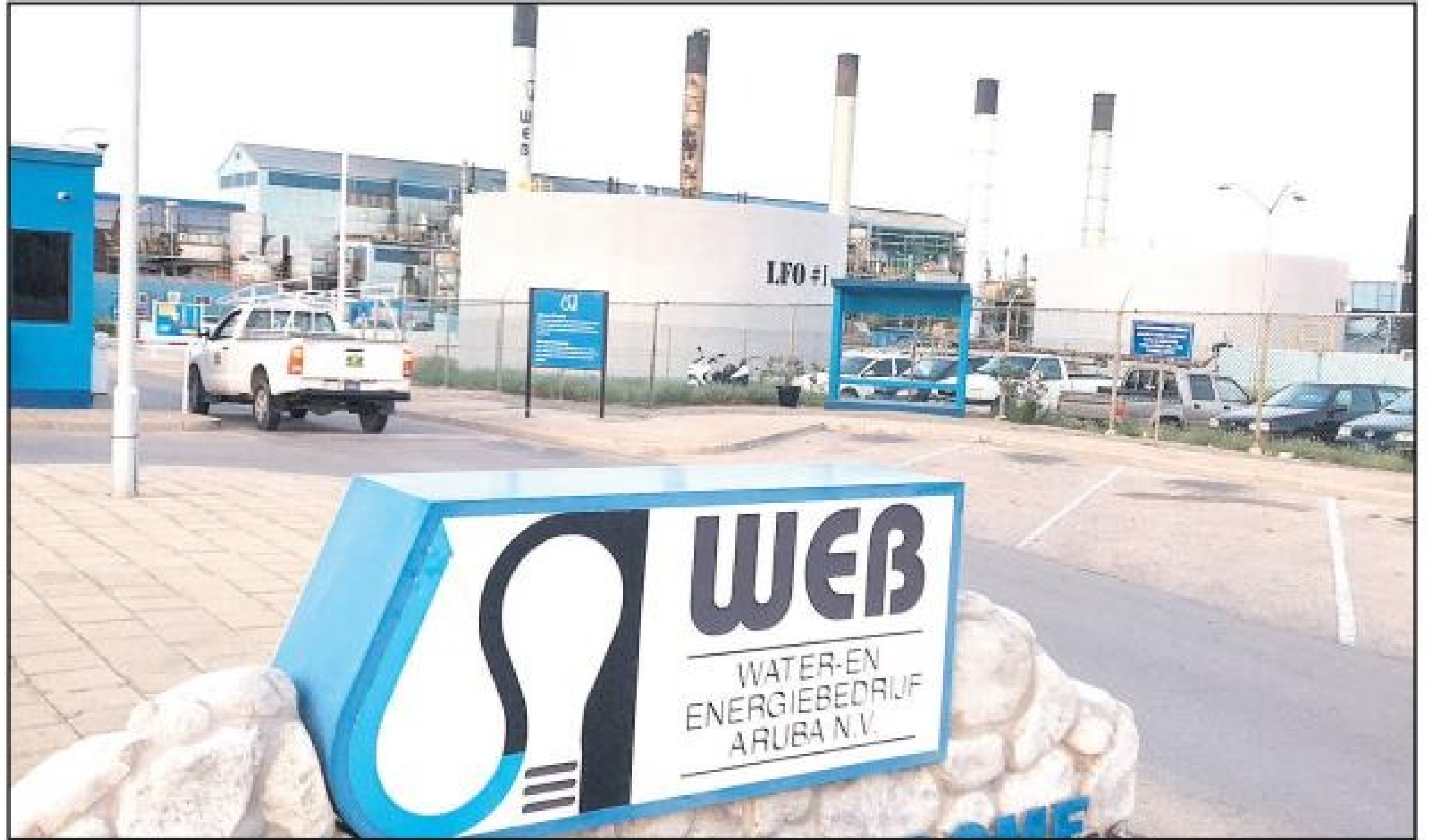


Den un comunicado di prensa emiti pa WEB NV, nan a informa cu nan lo bay sinta na mesa cu e partnersnan pa loke ta combustibel mucho mas barata, esta LNG GAS.

Nan a informa cu nan lo bay sinta na mesa cu partnersnan, RDA y

EAGLE LNG pa asina por negocia un deal, unda Aruba lo probecha pa haya combustibel na prijs hopi barata, cual lo trece multiple beneficio pa Aruba.

LNG GAS lo por reduci prijs di awa y corriente na Aruba cu 40%, pero lo mas importante ta



cu gas su prijs ta stabiel y no ta asina variante manera fuel oil.

Esaki ta algo cu Aruba a keda atras, pasobra desde 2012 cu AVP kier a bini cu LNG GAS di Gas Unie, nan no a logra esey, cual ta logico, pasobra logistamente Gas Unie

no por distribui e gas aki cu Aruba.

Contrario na Gas Unie, Eagle LNG tin un plataforma preciso pa siribi islanan chikito. Pues na mundo no tin ningun otro compania cu por para banda di Eagle LNG, cu a studio e mercado di Caribe

precisamente pa asina por ofrece LNG na prijs competitivo.

SOLO DI PUEBLO ta sigui kere den e proyecto aki y nos ta contento di tende cu WEB porfin a tuma e paso corecto pa "ban logra hunto pa Aruba".

## Cuerpo Policial ta informa— Polis a detene homber pa abuso sexual di un menor di edad

Kpa a informa diamars atardi cu Diasabra ultimo, Jeugd en Zeden Politie a detene e homber M.O. naci na Aruba di 25 aña pa abuso sexual di un menor (artikel 2:199 y 2:208 di nos codigo penal).



- Jeugd en Zeden Politie a detene un homber
- di 25 aña pa abuso sexual



KORPS POLITIE ARUBA



# Dilanti porta di Superfood homber a haya atake dal abao y fayece!



Diadomingo mainta a drenta informe di cu un hende a haya atake y a dal abao dilanti porta di Superfood na Bubali, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a tuma nota di cu e victima ta benta abao y e personal di ambulans hunto cu un dokter tabata purba yud'e, pero despues di varios intento nan a nota cu no tin reaccion y a solicita presencia



di un otro dokter pa constata morto. Un rato despues Dr. Texier a constata morto di Anthony Cabenda naci 3 di juli 1990 na

Republica Dominicana. Na famianan di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.



Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte ta anuncia cu entrante **03 maart 2021** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **bierhuis-** y un **restaurantvergunning A** pa e parcela **Sylvia A. Godettstraat 18-C**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida zwak por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



# Clifford Rosa ta confirma Stichting Rancho no a tarda pa saca su color politico

## Reunion cu Mike Eman ta mescos cu $1 + 1 = 2$

Loke tur hende tabata sospecha, a wordo confirma recientemente. E sospecho tabata basa riba e hecho cu diripiente Stichting Rancho a cuminsa haci saltonan straño contra loke nan mes a acepta, pa e embeycimento di e area di Wesstraat.

No ta mucho tempo pasa cu Clifford Rosa di Stichting Rancho tabata manso y humilde y a acepta tur e cambionan, na beneficio di waf di Rancho como tambe e proyecto nobo cu porcierto ta kedando un joya den centro di Oranjestad.

Diripiente a cambia di actitud. Tabata visto cu politica a cuminsa mescla su mes den Stichting Rancho y cu eleccion ta den porta y kier usa tur oportunidad pa spart odio, mentira, haatzaai contra e desaroyo positivo.

Kico nos ta mira awe? Awor Clifford Rosa ta contra di haci un caminda (cu nunca ta wordo usa) un bunita walkway, combina cu un area di teras, unda hende por sinta canto di awa y gosa di e ambiente.

Dicon Clifford ta asina contra? Dicon e no por acepta cu e lo mantene un caminda pa e yega su waf? Dicon e ta keda pretende cu te caminda dilanti e edificio e kier? Dicon e kier stroba desaroyo?

Pregunta clave cu Clifford Rosa mester a haci na Mike Eman ayera ta: Ken te politico cu a

traiciona piscadornan di Rancho? Cual te partido cu a entrega e tereno aki na 1987? Pa casualidad no por ta partido AVP? di cual e propio Mike Eman ta lider? A reclama Eman?

E actitud di mobilisa Mike Eman pa bay duna show na e sitio, ta nada otro cu propaganda politico cu Stichting Rancho kier haci. Un paso di ultimo recurso pa purba haya atencion paso tur hende sa cu nan ponencianan ta sin base y solamente cu meta pa probechonan personal di 2 - 5 persona. Pasobra dia cu a sinta den reunion pa asina acepta e cambionan, eynan Rosa a bay completamente di acuerdo.

Bo no por ta carni y pisca: Si bo kier embeycimento, bo mester por sa cu e area canto di awa, ta necesario pa wordo comberti den un teras unda por sinta gosa di e ambiente. Dicon bo kier stroba desaroyo? Dicon bo kier pa precies e caminda ey keda existi? Dicon bo no por acepta pa usa un otro caminda, garantizando bo entrada 24 ora pa dia? Ta hopi sitio nos conoce na Aruba unda desaroyo a haci cu a bini varios cambio. Poco mas pariba, a traha un brug pa acomoda un hotel, un desaroyo bunita. Parti dilanti, atrobe a ruim op DOW pa acomoda un tram. Poco mas pabao a ruim op tankinan di awa pa acomoda un plaza turismo. Tur a bini cu cambionan drasitico. Laga nos no papia mes di Caya Principal Betico Croes, unda eynan tambe a cambia tur sorti di

trafico, bolter tur caya. Patras di Corte, atrobe Gobierno di Eman a elimina un caminda pa traha un teras pa "Flor de Oriente" den Rancho. Pues, e actitud infantil cu no mag elimina un caminda, ta di unda pensamiento aki a sali? Kier hunga wega politico, pa causa instigacion, pa complace ken?

Clifford Rosa y Stichting Rancho mester reflecciona riba

nan comportacion y ta momento pa stop di causa obstaculo pa desaroyo por tuma lugar.

Henter pueblo ta testigo cu e sitio a cuminsa bira bunita y enbes di crea discordia, recapasita, "bin bij", stop e gezeur di mucha y pone bo contribucion pa e area por bira algo cu nos tur ta contento di dje. A bira ora pa pone interes general di e area aki na pecho, riba interes personal.





GOBIERNO DI ARUBA

**E CRISIS ACTUAL A PONE NOS RESILIENCIA NA PRUEBA, PERO SIGUR A RESALTA E FORSA FEMENINO!**

**PROGRAMA SPECIAL**

**VIA**

DIARIO TV 8:00 PM	CANAL 22 8:30 PM	CANAL 13 9:30 PM	GABINETE WEVER-CROES 8:00 PM
----------------------	---------------------	---------------------	------------------------------------

**Dialuna  
8 maart**



**HENDE MUHE, E SER RESILIENTE**  
Dia Internacional di Hende Muhe





OPENBAAR  
MINISTERIE  
ARUBA

## Corte di Prome Instancia 4 maart 2021

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	M.F.L.	L. ta wordo acusa di posesion y distribucion di porno infantil den e periodo di 7 di april 2018 te 10 di juli 2019.
09.30	W.I.C.S.	C.S. ta wordo acusa di falsificacion di un acta di nacimiento y di un pasaporte Venezolano riba 2 di september 2014.
10.00	J.A.S.K. E.R.H.	K. y H. ta wordo acusa di ladronia di un accu di un botica riba 6 di november 2020.
11.00	J.D.N.P.	N.P. ta wordo acusa di kiebro di ladronia den un cas di un scooter riba 25 di juni 2020.
11.30	E.C.F.	F. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba prome di augustus 2020 y di a destrui un screen di dje. Ademá e ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 4 di april 2020 y 16 di april 2020.
14.00	K.G.B.	Pro forma. B. ta wordo acusa di kiebro y ladronia den un cas di propiedadnan di un persona riba 31 di oktober 2020 y di a destrui algun pochi intencionalmente.
14.00	J.M.A.L. P.A.F.L. S.M.M. C.M.	Pro forma. E grupo ta wordo acusa di venta y posesion di cocaine den e periodo di 25 di december 2018 te 12 di november 2020.
14.00	R.K. N.L.L.	Pro forma. K. y L. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 14 di november 2020.

## Corte di Prome Instancia 5 maart 2021

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	R.I.R.Jr.F.	Uitspraak
08.15	J.J.E.D.	Uitspraak
08.30	R.J.D.	D. ta wordo acusa di a menaza hende cu morto y di a instiga hende contra otro riba 30 di september 2020. Ademá e ta wordo acusa di a intencionalmente destrui propiedadnan di un banco y di un departamento di gobierno riba 28 di juli 2015. E ta wordo acusa di propiedadnan di un instancia riba 5 di april 2016 y di propiedadnan di un departamento di gobierno riba 13 di april 2016 y di warda di Polis na Noord y Santa Cruz riba 2 di mei 2016. E ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 28 y 30 y 31 di augustus y 3 y 4 y 5 y 6 di september 2020. E ta wordo acusa di a menaza un polis cu morto riba 3 di juli 2020, dor di bise: "Bay den ***** di bo mama, yiu di *****. No worry, mi sa unda bo ta biba. Mi lo topa bo back riba caya y bo lo wak kico lo pasa cu bo. Bo no ta bay scapa mi. Mi ta bay prepara pa bo. Bo bida ta den peliger". E ta wordo acusa di a resisti detencion dor di tres agente policial riba 27 di juli 2020. E ta wordo acusa di a publicamente insulta un polis na pia di su trabao riba e mes fecha aki. Tambe e ta wordo acusa di a pone un borch sin permiso di Minister riba caminda publico riba 27 di juli 2020
10.00	B.d.F.P. R.G.C.	D.F.P. y C. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela na oktober 2021. D.F.P. ta wordo ademá acusa di posesion di cocaine y C. di posesion di marihuana den e mes temporada aki.
11.00	A.E.Q. F.R.T.	Q. ta wordo acusa di a insulta dos agente policial riba 2 di april 2019. Q. y T. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 10 di oktober 2020.

## Corte di Prome Instancia 11 maart 2021

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	E.L.M.	M. ta wordo acusa di destruccion di bentana di auto di un hende riba 18 di november 2020.
09.00	G.A.B.	B. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 19 di november 2020, dor di dal e cu mokete den su boca. E ta wordo acusa di a menaza e persona aki cu un arma di candela riba e mes fecha ey y di a bise: "Bo no sa ken mi ta, mi si tin cos di tira y mi si lo tira bo" y "Ora mi wak bo, bo ta bay ***** mi ta bay tira".
09.30	E.E.Q.	Q. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 27 di juli 2020.
10.00	J.F.K.	K. ta wordo acusa di maltrato cu un arma riba 10 di februari 2018.
10.40	G.H.	H. ta wordo acusa di destruccion y menaza cu morto den e periodo di 9 di mei 2019 te 19 di juni 2019.
11.15	J.J.G.	G. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu arma riba 2 di februari 2020, dor di corte varios biaha na su man. E ta wordo acusa di a maltrata un otro persona dor di dal e varios biaha cu mokete den cara riba 25 di oktober 2019.



# Parlamentario Endy Croes: Cambionan den ley di LTU a keda aproba AVP ta bolbe vota contra nengando 21 mil mama y tata di famia un entrada

Parlamentario Endy Croes ta masha desapunta con AVP kendenan a masaca Aruba financieramente awe ainda hungando un politica barata. AVP a vota contra e ley di LTU. Asina klaramente AVP a vota contra e ayudo di Hulanda pa 21mil mama y tata cu ta cobra loonsubsidie, 4000 mama y tata cu ta cobra FASE, 1800 compania cu ta ricibi 4000 florin como sosten cada kwartal y 33000 hende cu ta ricibiendo un cuminda tur dia.

## Cambionan den LTU:

Parlamento a trata e Landsverordening Toelating en Uitzending (LTU) AB 1993 no GT 33 unda a trese algun cambionan den e ley actual. Kiko ta e cambio mas esencial? Por ehempel momento militarnan Hulandes bin Aruba pa traha y defende nos pais, nan familiaresnan mester pasa door di un proceso largo na DIMAS pa por regla papelnan di casa y juinan. Hulanda basta tempo tabata reclama esaki. Ta trata di alrededor 38 persona ongeveer kendenan ta bin Aruba y ta permanese pa 3 aña. E Pandemia a trese mas cambio cune unda Hulanda a brinda Aruba ayudo y sosten financiero pero alaves kier mira e LTU aki regla pa e Hulandesnan di gobierno Hulandes cu ta bin traha na Aruba. Texto di e ley ta como lo siguiente: "Personen die in dienst zijn van het land dan wel bij een van de andere landen

van het Koninkrijk, of in dienst zijn van een internationale organisatie, of een door het Land dan wel de andere landen van het Koninkrijk gesubsidieerde instelling, en in Aruba zijn gestationeerd." Esaki parcialmente ta parti di algun cambio pa acomoda familiaresnan di Hulandesnan trahando den gobierno Hulandes cu ta bin traha na Aruba.

## Den LAFT desde 2015 AVP a aproba algo similar:

Frapante tabata ta cu durante e reunion publico AVP a "sapatia" hasi manera mucha malcria oponiendo contra e lei aki. Pero ora nos a buska poco mas leew nos por a tuma nota cu den e ley di LAFT di Augustus 2015 cual propio AVP mes a aproba tin un artikel caba similar. Artikel 7 lid 1 di LAFT: "Voor zover van toepassing, zijn leden van het College, de secretaris en medewerkers van het College, alsmede hun echtgenoten of geregistreerde partners en minderjarige kinderen voor zover zij met hen een gemeenschappelijke huishouding voeren, van rechtswege toegelaten tot Aruba." Pues no por compronde e politikaria barata ni e actitud infantil cu AVP a hunga durante e reunion publico di diamars den Parlamento. Den Rijkswet Gemeenschappelijke Hof van Justitie na art 38 esaki ta ancla igual.

Kiko ta e meta final di AVP ta desconoci. Bo a desgracia e lugar aki financieramente, Bo a laga bo x ministernan manera un "roofbende" abuisa den RDA y cu tereno. awe cu otro kier dreche Bo ni kier coopera. Parlamentario Endy Croes a termina cu un dicho "The way to get started is to quit talking and begin doing". Walt Disney.





## HOH daily info COVID-19

Dr. Horacio E. Oduber  
HOSPITAL

# UPDATE

## 2 March 2021

	ON ICU WARD	ON NURSING WARD
<b>TOTAL COVID-19 patients</b>	<b>9</b>	<b>18</b>
<b>NEWLY ADMITTED</b>	<b>+2</b>	<b>+2</b>
<b>NEWLY DISCHARGED</b>	<b>-0</b>	<b>-6</b>

**COVID19  
SUSPECTED  
AWAITING RESULTS**  
  
**3**

**IN QUARANTINE**  
  
**0**



TOGETHER WE CAN BEAT IT!



# Marlee Lacle a gradua na Universidad di Aruba

A gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba Sra. Marlee R. Lacle.

Ela gradua defendiendo su tesis titula:

“De stem van het kind in Aruba. Het recht van het kind om zijn mening te geven en gehoord te worden in Aruba”

E comision di examen a consisti di e siguiente miembronan:

Sra. mr. M.C.F.E. Gielen LLM (president)

Sra. mr. B.J. Huiskes LLM LLM. Na number di Prof. dr.mr. G.R. de Groot (2do coordinador di tesis)

Sra. mr. M. Ras-Pieterella (hurista na Voogdijraad)

Universidad di Aruba ta felicita Sra. Lacle cu su logro



## Biblioteca na Playa habri 2 anochi

Pa duna mas tanto hende posibel e oportunidad di bishita biblioteca, nos ta habri 5 dia pa siman di 8or pa 5or di atardi na tur tres localidad di Biblioteca Nacional Aruba. Biblioteca na Playa ta habri dialuna y diaranson anochi te 7'or, na su localidadnan na George Madurostraat y Bachstraat. Biblioteca su sucursal San Nicolas ta habri te 7'or di anochi riba diamars.

Biblioteca ta duna su miembronan mas tempo pa lesa buki: 4 siman. Esaki ta conta pa miembro di tur edad. Tambe tin e posibilidad di prolonga e periodo prome cu e fecha vence, sea door di pasa personalmente na biblioteca, manda email of door di yama na # 528 1523 (O'stad) of # 528 1586 (SN). Si e buki no ta reserva pa un otro miembro, por prolonga e fecha di entrega cu 4 siman mas. Semper ta keda e opcion pa entrega e buki prome cu e fecha di entrega y asina haya e oportunidad pa lesa mas buki.

Biblioteca no ta cobra boet mas na menor di edad. Mucha y hoben di 0 pa 18 aña no ta paga boet, si entrega buki despues di e fecha di entrega. E tarifa basico di miembrecia pa un mucha ta 1 florin, pa hoben 3 florin y pa adulto 5 florin pa aña.



Otro noticia:  
Nos tey pa bo  
Donacion?

Ebooks  
Lesar revista online  
Pick-up service

Busca den nos catalogo online  
Coleccion digital



# Natelling Censo2020



Oficina Central di Estadística kier informa e pueblo di Aruba cu entrante manjan diaranson 3 di maart 2021 e Natelling di Censo 2020 lo cuminsa. Durante e lunanan di october te cu december 2020, un total di 83.713 persona a wordo conta. Di e total aki 51.798 persona a wordo conta door di tellers cu a entrevista personanan den nan hogar y 31.915 persona cu a yena e cuestionario di Censo 2020 online of via telefon. CBS kier a uza e oportunidad aki pa grandici tur persona cu ya caba a coopera cu Censo2020.



E prome parti di e Natelling di Censo2020 ta start diaransona awor dia 3 di maart 2021. Esaki ta encera cu CBS lo tin 75 tellers riba veld cu lo bishita adresnan cu no a wordo bishita ainda. E conteo aki lo tin un duracion di 2 siman.

CBS ta pidi e cooperacion di e personanan y hogarnan cu no a participa ainda na Censo 2020 pa uza e oportunidad aki pa participa na e Conteo General di Poblacion y Vivienda di Aruba (Censo 2020). Awor mas cu nunca ta di sumo importancia pa haya un bista completo di e desaroyonan cu a tuma lugar den nos poblacion pa



asina por planifica a base di datonan real y confiabel y a base di situacionnan actual den nos comunidad.

Solamente di e manera aki por planifica pa un mihor presente y futuro pa nos tur.

Pa cualkier informacion por tuma contacto cu CBS na 524-7433 durante

ora di oficina y of por manda un e-mail na [census2020@cbs.aw](mailto:census2020@cbs.aw)



# Tres hoben deteni, nan actuacion sospechoso a redanan



- Diamars merdia algo pasa di 1:30 patrouille di Playa controlando banda di EPB Hato a nota un Nissan March sospecho.

E vehiculo aki tawata para altura di e snack conoci pazuid di e scol. Manera cu esnan den e auto a mira patrouille nan reaction tawata di move for di eybanda mesora.

Aki mas cu claro e agentenan atento a bay nan tras y a logra paranan poco mas pazuid, net tawata drentando Caya Frere Laurentius. Den e vehiculo tawata tin tres persona.

Polisnan a sigui protocol y bay over pa controla e plachi number, di cual no tawata cuadra y e chauffeur no por a muestra ningun documento valido

di e vehiculo tampoco.

Mirando cu esnan den e auto tawata haci straño e sgundo paso a bira pa controla e vehiculo. Aki tawata unda polisnan a canta bingo.

Durante e ristamento a bin haya un tas cu droga, placa y un cuchiu. Aki polisnan a detene tur persona y a pidi pa un transportwagen.

Pues tres hoben a wordo deteni y hiba warda, unda cu nan lo bay wordo cuestiona ariba e droga y placa haya den e auto. Ta muestra den direccion cu probablemente nan ta core rond bende/deliver droga.

Takelwagen a wordo pidi pa bay cu e auto pa mas investigacion.





## Prome Minister Evelyn Wever-Croes

# COMUNICACION TA E CLAVE PA UN POBLACION BON INFORMA

## Gabinete-Wever Croes lo sigui enfoca riba comunicacion structural entre Gobierno di Aruba y pueblo

Desde inicio di Gobernacion, Gabinete Wever-Croes a stipula cu lo hiba un maneho caminda cu ta pone e ser humano como punto central di desaroyo. A compromete cu lo haci esaki aplicando entre otro transparencia den transmiti informacion corecto na pueblo. Gabinete Wever-Croes ta keda pone enfasis riba e aspecto di comunicacion. Principalmente pa informacion corecto ta accesibel na tur ciudadano. Esaki sigur a hunga un rol sumamente importante durante 2020 teniendo na cuenta tur e cambianan cu COVID-19 a trece cu ne.

Na 2019 a traha riba fortificacion y sostenibilidad di e departamento Bureau Voorlichting (BUVO).

BUVO ta maneha e presupuesto di media y ta encarga cu e publicacion di informacion den medionan di comunicacion.

Aña 2020 tabata un aña cu a mostra con importante e pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes tabata pa percura pa facilita e proceso di comunicacion di informacion tocante entre otro Covid, den forma mas directo cu usuarionan di e plataforma.

Un otro forma cu Gabinete Wever-Croes a percura pa keda mantene pueblo informa ta a traves di e corant digital "IslaOnline" cu ta publica di dialuna pa diabierna y ta contene informacion di trabounan di cada Ministerio.

"Por mira un aña 2020 caminda cu hopi enfasis



a bay riba comunicacion, maneho di crisis y mitiga calamidad. Gabinete Wever - Croes y diferente departamento y profesionalnan a traha duro pa atende cu e crisis relaciona cu Covid,

maneho di capacidad di cuido, crisis social, y crisis di migrantenan di Venezuela cu tambe a bin cu diferente consecuencia. Comunicacion ta e clave pa un poblacion bon informa, y na 2021 Gabinete-Wever

Croes lo sigui enfoca riba comunicacion structural entre Gobierno di Aruba y pueblo", Prome Minister Evelyn Wever-Croes accentua.

## Santa Rosa awor cu servicio di coba pa planta

Awendia depsues di pandemia hopi ta esnan cu ta desea di planta y hasi algo positivo na cas. Planta un mata no ta trabou cu ta bai mucho facil. Mas grandi e mata ta, mas grandi lo mester coba e buraco caminda e mata mester bai. Awo imaginabo tambe caminda cubo kier bai planta e mata e tereno tampoco no ta na bo ventaha. Refiriendo cu kisas e suelo ta yena di piedra cu ta hasi dificil pa un "Pik" of un "Barete" por coba e buraco. Esaki sigur ta trece dificultadnan haciendo bo mannan dolor y casi sigur elo kita

tur bo gana di planta e mata. Conociendo e suelo di Aruba den mayoria caso eta seco y duro.

Pa hasi e trabou di cobamento di buraco pa planta mata mas facil y agradabel nos Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa awor ta ofrece e servicio haciendo uzo di "Backhoe" Esaki ta un servcio recien cu nos a introduci specialmente pa nos agricultornan cu ta desea di hinca matanan den tera.

Nos conseho ta pa tuma bon nota prome cubo dicidi pa hinca un

mata den tera. Wak si berdad e mata aki no lo bai strobabo den futuro na momento cu e bira grandi. Corda semper mantene distancia for di cura y muraya di cas pa asina e mata no causa molester of daño.

Pa mas informacion tocante di e servicio aki di cobamento di buraco pa pone mata por tuma contacto cu nos oficina na tel: 585-8102. Gustosamente nos ta atendebo y consehabo kico pa hasi prome cu tuma un decision final pa cobamento di buraco pa planta un mata.





# Aruba Bank cu informacion tocante solucion digital pa comunidad di 60+



03 di maart 2021: Aruba Bank a uni na Fundacion Movimento ta Bida y Setar pa den e proyecto "Hunto grandi, grandi hunto" dedica specialmente na nos

60+.

E meta di e proyecto ta pa informa y educa e comunidad 60+ arriba diferente tema importante cu tin di haber cu

servicionan bancario y e solucionnan cu innovacion ta ofrece awendia pa tur cliente di banco. Cu e pandemia mundial, ta bira mas importante cu nunca pa tur cliente, tin acceso na nan cuentanan bancario for di na unda cu nan ta y ki ora cu ta, na un manera facil y sigur.

E charla ofreci pa Aruba Bank diamars mainta, a enfoca ariba kico tur ta encera online banking, y con e grupo di 60+ por haci uso di dje. A splika cu Aruba Bank ta ofrece asistencia personalisa na tur sucursal pa e comunidad di 60+ na e Digital Lounges di banco. A splika tur esnan presente tambe con pa proteha nan cuenta bancario di Aruba Bank. E sesion informativo



tawata uno hopi interactivo entre expertonan y e publico.

Representantenan di Aruba Bank tabata presente despues di e charla pa por a duna asistencia na cada miembro cu tabata deseadi ricibi mas informacion

ariba e topico nan menciona of cualkier otro topico.

Pa mas informacion tocante servicionan digital y asistencia personalisa na cliente por yama 527-7777 of bishita [www.arubabank.com](http://www.arubabank.com).

## UNOCA ta duna oportunidad pa haci peticion pa proyectonan relaciona cu e celebracion di 35 aña di nos Status Aparte y 45 aña di nos Himno y Bandera

Cultura ta un di medionan cu mas ta bin dilanti durante celebracion di 18 di maart, pesey, pa UNOCA ta importante pa enfoca mas cu usual riba e nificacion esencial di nos simbolonan: Nos himno, nos bandera, nos escudo, nos idioma y nos moneda.

Aña 2021, ta marca sigur un aña special pa Aruba, mirando cu nos ta celebrando 35 aña di nos Status Aparte y 45 aña di nos Himno y nos Bandera. Sin embargo e aña aki, mescos cu aña pasa, nos ta bibando temporadanan dificil di un pandemia cu ta haci imposibel pa nos por celebra nos dia nacional, manera nos ta custumbra. E celebracion e aña aki, lo mester wordo haci den un forma adapta.

Posibilidad pa haci peticion pa proyecto Den cuadro aki, UNOCA ta habri posibilidad pa personanan of organisacionnan por haci peticion relaciona cu e festividad nacional aki, cu a bira un custumber importante pa nos pueblo di Aruba. UNOCA como fundacion pa desaroyo cultural, ta haya necesario pa Aruba usa e dia nacional como momento di reflexion riba e momentonan di crisis financiero, economico, politico y di nos salubridad cu nos ta bibando aden, den combinacion cu e aspectonan di nos simbolonan nacional y e gran logro di nos Status Aparte.

Celebracion Nacional y importancia di nos simbolonan nacional

Proyectonan cu lo haya prioridad, ta proyectonan cu ta enfoca riba nos simbolonan nacional. Kico ta historia di nos simbolonan nacional? Kico nan ta representa y kico ta nan diferente metanan? Con e simbolonan aki ta caracteriza e pueblo Arubano y e Arubiano? Con nos simbolonan nacional por duna guia y sostene nos pais pa pasa den temponan dificil manera e pandemia cu nos ta bibando aden awor y kico nos por siña di nos simbolonan den e situacion actual? Con nos simbolonan nacional por yuda nos lanta atrobe y traha pa un mihor futuro? Con nos simbolonan nacional por yuda nos fortifica y promove nos conocimiento di nos historia, amor pa nos patria y deseo pa progreso individual y colectivo? Con nos simbolonan por yuda nos fortalece nos sentido di union social y nos dedicacion na un desaroyo holistico y inclusivo riba tereno di desaroyo social, economico, educativo, cultural, medio ambiental, gubernamental, cuida medico, etc.?

Fondonan Limita

Pa UNOCA, mescos cu tur otro fundacionnan

subsidia pa gobierno, tambe ta conta un reduccion den subsidio pa aña 2020. Esaki ta nifica cu UNOCA tambe mester corta gasto y bin cu reglanan mas estricto pa co-financiamiento di proyecto. Pa e proyectonan aki, ta conta un suma maximo cu UNOCA por co-financia di Afl.

10.000,=. Tur otro requisito pa aplicacion di UNOCA ta keda valido. Por haya esakinan riba nos website: <https://unoca.aw/info-on-application/>

Requisitonan adicional

Pa UNOCA considera e peticion, e lo mester cumpli cu e siguiente rekesitonan importante, banda di nos rekesitonan regular.

- Un forma di celebracion adapta, cu ta cumpli cu tur protocol imponi door di Gobierno di Aruba, por medio di Crisis Team y DVG.

- Ultimo dia pa entrega peticion ta 8 di maart 2021, riba nos formulario digital: <https://unoca.aw/form-page/>

Pa mas informacion por tuma contacto cu nos via e-mail: [general@unocaruba.org](mailto:general@unocaruba.org) of via telefon 583-5681.



## Booshi Wever:

# GOBIERNO TA SUFRI DI GAÑAMENTO PATALOGICO Y TA UN PELIGER PA HASTA INSTANCIANAN GUBERNAMENTAL!

Ultimamente nos por mira cu integrantenan di gobierno di Aruba tin e sindrome di ta gañado patologico y kier pone nos pueblo kere cu loke nan ta bisa ta berdad. Dia pa dia, nan ta perdiendo tur clase di credibilidad. Nos a mustra caba na multiple ocasion con prome minister Evelyne Croes a bin ta trata na bende nos un cuenta cu ta Hulanda a impone e.o. e condicionnan Hulandes pa por sigui haya ayudo, mientras di otro banda Hulanda na su turno ta bin liña recta y bisa cu tur loke a keda acorda ta a base di loke a delibera cu Aruba. Asina aki nos por mira con, sin un consulta real cu gremionan, prome minister di Aruba a cera un combenio cu Hulanda riba diabierno 13 di november 2020, perhudicando nos pais y nos institutonan.

E gañamento a plama manera un pandemia den e gobernacion aki. Recientemente minister Andin Bikker a declara di no tin nada di haber cu e acusado di pedofilia, ya cu e persona aki lo no ta traha cu n'e. UPP pa awor lo abstene pa duna un opinion riba e caso mes, pero energicamente ta opone tur tipo di abuso sea mental, fisico of sexual y sigur casonan repudiabel di pedofilia. UPP ta cuestiona e actitud di e minister di Husticia cu diripiente ta purba di distancia su mes for di e persona. Segun e mandatario su ministerio lo ta deal cu un compania di locual e casa di e acusado lo ta directora y e acusado lo ta un trahado. E minister

parce di tin un memoria selectivo, pasobra tin asina tanto evidencia cu ta relaciona e persona aki cu Otmar Oduber, e circulo di POR y hasta di e mesun minister Bikker. Lo a haci husticia y honor na e berdad y na e victimanan, si minister Bikker por djis admiti cu e acusado tabata traha cu n'e, pero debi na e situacion cu a presenta lo e no ta den e circulo di e minister mas. Pero NO ban sigui gaña numa, manera pa para custumber den e gobierno aki.

Un otro ehempel ta minister Dangui Oduber. Dialuna 21 di februari, mi a acudi na San Nicolas, Santa Theresita Center, pa mi haya mi vacuna. Pa defende su peyeho contra critica di un parlamentario opositor di ta faborece amigonan politico, Minister Oduber a haya ta bon pa usa como defensa cu e opositor mas grandi di gobierno ta prome pa tuma vacuna na San Nicolas. Pa cuminsa, Booshi Wever, como ciudadano, a aplica pa un cita pa vacuna y a acudi riba e dia cu un instancia di gobierno a invit'e. Pakico e minister no a respecta privacidad di mi persona y mester a politisa un acto asina? Dicon minister no ta bisa cu ora nan a bin invita Booshi Wever pa saca potret mi nenga pasobra mi no tabata desea di ta un otro decoracion den e kerstboom politico. Esaki ta un otro muestra cu e gobierno aki ta biba di gañamento pa gañamento.

E gañamento patologico aki ta bira un problema



ora cu esaki haci acto di presencia tambe den e instancianan di gobierno, manera ta p.e. e caso di Tele-Aruba. Aparte di gañamento tin un maneho cu ta dirigi riba manipulacion orkestrador di gobierno y dirigi pa e director G. Kock cu

ta sigui e instruccionnan sin hiek. Pronto nos lo bin back riba e maneho aki cu ta bay contra tur regla di "fair-play" y e derecho sagrado di expresion. Na September venidero sin embargo pueblo lo haya e oportunidad pa caba cu

tur e gañamentonan y manipulacionnan. UPP den su REBOOT 2.0 ta priminti un manece nobo pa e pueblo di Aruba cu ta percura pa e felicidad y prosperidad yega den tur hogar na Aruba.

## Mantene Distanciamiento Social



Mantene un distancia minimo di 1.5 meter

MAS DISTANCIA = MAS SALUD

## HUNTO NOS POR stop'e atrobe!



MINISTERIO DI TURISMO, SALUD PUBLICO Y DEPORTE

Si bo tin tos, dolo di garganta y keintura, yama bo Dokter di cas of 2800101

Pa mas informacion bishita: [www.arubacovid19.org](http://www.arubacovid19.org)



DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID



# Tata y yiu riba brommer a accidenta na Hooiberg y ambos a resulta herida



Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti Hooiberg Store na Hooiberg, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un tata cu su yiu tabata riba e brommer bayendo pabao

pasando autonan no na e forma corecto y un auto mas dilanti tambe bayendo pabao a para a duna un auto panort di caminda un chance pa bira bay pariba pero net na e momentonan ey e brommer a bay dal riba e auto.

Aconsecuencia di e

impacto tanto e tata como e yiu a resulta herida, e yiu pasobra ela kima su pia riba e muffler cayente pero e tata si a haya basta sla y herida na curpa y tabata sangrando. 2 Ambulans a presenta na e sitio y a atende ambos victima y a transporta nan pa hospital.



## GERECHT IN EERSTE AANLEG VAN CURACAO

misdrijf-zitting

Zittingsdatum 10-mrt-21

Rechter: mr. G. Verbeek

Griffier: mr. B.G. Scheepbouwer

NO	Tijd	stand der zaak	Parket #	Verdachte	ge	Officier	Raads(M/V)	Eis	Aantekening Vonnis
1	08:30	nieuwe zaak	555,00204-20	Orlando Francisco Junior BARANCO	✓	mr. C. Janssen	mr. D.I.E.I. Lichtenberg		

Delict: -



# Docente y Desaroyado di Identidad y Talento

## Certifica, Sra. Sharleen Tromp

**“E meta ta pa conecta cu cada estudiante y yuda nan desaroya segun nan personalidad”**

Den cuadro di varios reto y dificultad cu ta biba entre nos hobennan pa loke ta nan identidad - cu aparte di ta e base general den bida - ta relfha den nan enseñansa, Docente y Desaroyado di Identidad y Talento Certifica, Sra. Sharleen Tromp recientemente a duna un lectura na e maestronan di Ibero American High School, San Nicolas.

### Tipo di personalidad

“E nesesidad a bin ora cu mi a ripara cu mi ta tratando cu diferente tipo di personalidad den klas y normalmente bo mes, como docente, tambe ta enseñá for di bo mesun personalidad. E materia aki ta parti di loke nos ta yama, “klassenmanagement” con pa mi trata y crea un atmosfera den klas unda tur estudiante primeramente ta compronde nan mes y otro. Kiermen cu nan ta diferente y toch nan ta unico. Esaki ta parti di ‘diversificacon y inclusion.’ E tin di haci tambe cu mi manera di duna les; con ami como docente, ta bay tene cuenta cu cada tipo di personalidad.”

Pasobra e meta mayor di nos como docente ta pa logra prepara y ekipa nos studiantenan lo miho posibel, superando tur barera y coriente contrario di e hoben su tipo di personalidad, cu por strob’e di conecta, ricibi y crece. Strategianan cu ta vence por ehempel, falta di atencion, falta di concentracion, falta di interes na un tema of direccion specifico y tur otro componente cu no ta cay den e grupo di puntonan fuerte di nan

tipo di personalidad.

“Mi acercamento mester ta diferente, hasta den trahamento di ‘proefwerk,’ dunamento di tarea den klas, etc. E meta ta pa conecta cu cada estudiante y yuda nan desaroya segun nan personalidad. Den e cuadro aki e lectura na e maestronan di Ibero American High School a tuma luga.”

Como maestro nos ta haya nos enfrenta cu varios reto y durante e lectura varios maestro a indica esakinan. Manera entre otro, dificultad pa logra haya atencion di cierto estudiante, studiantenan tin un actitud dificil pa trata cun’e, uno desaroya for di cas caba, mester un strategia diferente den nan acercamento pa por cumpli miho cu e nesesidad di cada estudiante; logra haya un balans den e diferente tipo di personalidadnan; sa kico pa bisa un mucha y con pa identifica comportacion y personalidad.

Despues di a tuma e lectura, docentenan a indica di por relata cu cierto reto y escenario menciona y cu nan ta sinti nan mes miho



capacita pa identifica e tipo di personalidad cu nan tin nan dilanti; nan por a reconoce varios comportacion di cierto tipo di estudiante y con pa atende cu esaki; tambe di a siña tocante nan mesun estilo y con pa acerca

otro nan di un manera diferente; di a haya un herment nobo acerca pa construi relacionnan; cu nan metodo di enseñá mester diversifica; di a bira conciente di e estudiante nan retonan y posibel solucionnan pa

yuda nan conecta miho; di conoce y compronde nan mes como docente; di bira mas conciente cu nan propio coleganan y studiantenan den klas; di lo yuda nan traha riba nan mes como docente, mama y amiga.

# TOP MORNING SHOW

Julisa ARENDS HOEVERTSZ

Top 95 FM

MONDAY TO FRIDAY  
9AM - 12PM

WWW.TOP95FM.AW  
WWW.FACEBOOK.COM/TOP95FM



# E BOLUNTATRIONAN DI FREEWINDS TA SIÑANDO OTRONAN CON PA LUCHA CONTRA CORONA VIRUS PA BOLTER E NUMBERNAN DEN E BATAYA CONTRA E PANDEMIA.

E ministerio di voluntario di Freewinds ta duna, hunto cu desinfección, entrenamiento den prevención y desinfección na companianan y organisacionan rond di Aruba.

Desde final di aña pasa mas y mas compañía a cuminsa pidi pa haya di e seminarionan aki. E entrenamentonan ta wordo hasi pa mas y mas hende por uni den e esfuerzo pa hasi di Aruba e lugar mas sigur na mundo, como cu ta solamente un esfuerzo combina por logra e meta aki.

Desde e tempo ey un cantidad di organización a ricibi entrenamiento den e uso di Decon 7, tambe yama D7, cu ta e agente mas fuerte riba mercado capaz di mata 99.9999% di tur virus y bacteria, incluyendo corona virus.

Esaki ta inclui clinicanan, personal di ambulancia, staf di limpieza di hotel, personal di limpieza di oficinanan di gobierno, trahadornan di polis, staf di limpieza di scolnan, companianan di servicio di limpieza, personal di Post Aruba y mas.

Un di e organisacionan ta Centro Medico Dr. Rudy Engelbrecht. Esnan cu a participa den e entrenaiento tawata enfermeranan di sala di emergencia, e oficial di training y dos di su staf, staf di e departamento di facilidad y EMT's di e servicio di Ambulans. E training na Instituto Medico San Nicolas a tuma dos día. E prome día a cubri e parti teorético y ehercicios. E di dos día tawata mas instrucción y después e parti practico di loke nan a siña dor di desinfecta e diferente areanan di e facilidad y e ambulansnan. Entrenamiento adicional ta planea pa un futuro cercano pa entrena mas personal di ambulans.

Henter e grupo a haya e parti teorético y después a wordo instruí con pa usa D7. E idea ta cu tur grupo of organización por sigui mantene nan área y nan vehiculonan liber di Covid, asegurando cu nan ta sigur y tur hende cu nan sirbi tambe ta

sigur.

A pesar di e nivel halto di prevención cu cada organización ta tin caba toch a percura pa nan staf di maneho sa di e efectividad cu D7 tin pa combati Covid 19.

Nan a reconoce esaki y sabiendo cu nan kier pa e pandemia caba, nan a ripara cu tin otro metodo pa siña y miho material cu por wordo usa pa baha e casonan na zero y hasi di Aruba e lugar mas sigur na mundo.

Vacations Aruba encarga cu hopi apartamento c uta wordo di huur na local y turista, tambe a ricibi entrenamiento den método di limpieza correcto y con pa desinfecta cu D7. Dor cu nan ta maneha un cantidad di propiedad riba nos isla e bienestar di nan bishitante ta masha importante. E manager di Vacations Aruba, Sr. Alex Sybul, a bisa lo siguiente di e Ministerio di Boluntario di Freewinds: "No ta un caso di duna. E Ministerio di Boluntario a duna nan tempo y nan esfuerzo desinfectando tur rond di Aruba, cu ta algo increibel. Pero mas importante ta e aspecto di enseñansa. Si bo no siña otronan con pa nan mes hasi algo, bo no por avansa. Compartiendo conocimiento ta valioso, y conocimiento mester wordo comparti cu otro pa e expande. Cu e entrenamiento profesional duna dor di e Ministeri di Boluntario, riba con pa sigi e protocolnan, limpieza y desinfecta debidamente nos por gana e bataya contra Covid-19 y hasi Aruba sigur pa tur hende. Hunto cu henter e ekipo di Vacations Aruba nos kier a gradici Freewinds pa tur loke nan ta hasi."

E Boluntarionan di Freewinds sa cu mas liher e pandemia termina lo ta mas mihor pa e economía di nos isla. Mas sigur nos hasi nos isla mas mihor lo ta pa turismo y e dos ta bai man den man. Pues e Boluntarionan di Freewinds ta sigi traha diligentemente pa tur esaki termina den un final felis riba nos Happy Island.

Pa asistencia di e Ministerio di Boluntario di Freewinds pa



desinfecta bo lugar, of pa ricibi un seminario di prevención of un entrenamiento con pa desinfecta bo lugar di trabou of bo cas, por favor contact susan.lora@freewinds.org of na signal +1=727-8104 of na cel 297 747-1613.

Pa haya información con bo por proteha bo mes y otronan, con

bo por mantene bo cas y bo lugar di trabou sigur bishita e How to Stay Well Resource Center online na [www.scientology.org/staywel](http://www.scientology.org/staywel) na unda bo ta waak tur e pamfletanan y video y por download nan gratuitamente. Tur e material aki ta obtenibel na spaño, hulandes e ingles y 18 idioma mas.





**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**

Minister Dangui Oduber

## E regsitracion pa participa na e destaho di cultivacion y procesamiento di cannabis medicinal a cera! Tin hopi interes!

ORANJESTAD – Minister di salubridad publico Sr. Dangui Oduber ta informa cu e registracion pa participa na e “Request For Proposal” (RFP) nan a termina dia 26 di februari 2021 ultimo. Tin gran interes demostra den e parti di cultivacion y procesamiento di cannabis pa uzo medicinal na Aruba.

E proceso pa pais Aruba conoce un pilar economico nobo ta canando segun plan. E industria di cannabis medicinal na Aruba lo por genera 100 miyon florin na entrada. E lo por crea 200 cupo di trabou y e salario averahe di e trabounan aki lo ta entre 3600 pa 4000 florin bruto. Di e 100 miyon florin

cu e industria aki lo por genera 12 miyon florin ta bay den caha di Gobierno atraves di e impuestonan y prima, asina Minister Oduber a trece dilanti. Tin 3 sorto di RFP cu e aplicantenan por participa pe:

1.RFP pa e cultivacion di cannabis pa proposito medicinal na Aruba, pa esaki 17 compania a registra pa participa den e proceso.  
2.RFP pa e procesamiento di cannabis pa proposito medicinal na Aruba, pa esaki 12 compania a registra pa participa den e proceso.

3.RFP pa e cultivacion y procesamiento di cannabis pa proposito medicinal na Aruba, pa esaki 44 compania a registra pa participa den e proceso.



Den e siguiente paso e compania nan cu ta registra lo ricibi documentonan cu instruccion pa asina prepara nan proposicion. Solamente companianan cu a registra durante e periodo di registracion lo por sigui den e proceso di RFP. Minister Dangui Oduber ta gradici tur compania cu a muestra nan interes den

parti di cultivacion y procesamiento di cannabis pa uzo medicinal na Aruba.

Un pensamiento progresivo pa diversifica nos economia cu industrianan nobo pa futuro ta loke Aruba mester di dje asina Minister Oduber a termina bisando.

**Hamburger Box**

50 x afl. 17.50  
100 x afl. 35.00

744-0444

**Salad, hotdog or snacks box...**

125 x  
Afl 49.50

**Size 9x6** 744-0444

**Eco-friendly Bagasse Tableware**  
**3- compartment Take away box**

Non-toxic / Tasteless / Biodegradable

**Size 8x8**

bagasse making

100 pcs x afl. 44.50  
**Order now:**  
**744-0444**

**Free delivery**



# SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA !

Skirbi pa Ruth "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Nos tur sa topa bon hende riba nos camindanan den bida. Tin hopi bon hende rond di nos diariamente. Hopi di nos tin suerte di cuminsa un dushi y bunita amistad cu hendenan cu kier nos bon y cu nos tambe ta respeta y aprecia. Un di nan ta nos bon y gran amigo Steve Bowen, propietario y donjo di Optica Moderna. Un gentil caballero cu a bin nos isla hopi anja pasa, ora cu ela contesta un advertencia den un corant of ta revista den su pais natal, Inglatera. E tempo ey Spritzer & Fuhrman tawata tin mester di un Opticien den nan departamento di bril. Steve Bowen a wordo escogi pa su bon cualificacionnan y experticio profeshonal, y hunto cu su pareha, su bunita sra. esposa hoben Marie Barnes a subi avion y hasi nan entrada riba nos isla. Despues nan a yuda pa un corto tempo na Corsouw pero Aruba tawata yamanan bek cu braza habri. Lady Ruth a hasi conosi prome cu Marie Bowen Barnes na Radio Carina, na unda e tawata presenta noticia na ingles y Lady Ruth noticia na Papiamento. Y asina nos a cuminsa cu nos

dushi y bunita amistad, te dia di awe, cu hopi amor y carino. Johan y ami tawata casa caba cu nos prome yui homber Rene, mientras Steve cu Marie como pareha feliz tawata enamora mas y mas di Aruba. Despues nan tambe a hanja nan prome yui, Samantha, y despues Alex. Nos tawatatin Rene y Jean. Despues di casi 40 anja di amistad, nos ta tuma despedida di Steve Bowen, cu tambe mester a baha cabez pa Covid-19, despues di un lucha intenso y duro dia pa dia. Hopi speranza ora e tawata mehorando, pero diripiente e situacion a cambia y Steve a wordo yama pa bay sosega den braza di su Creador di amor. Un persona digno, carismatico, responsabel y hopi chistoso, gusta conta jokes pone hende hari te hanja dolor di tanto harimento. Nos curazon ta tristo, pero yena y culmina cu hopi bunita recuerdos di e dushi hende aki, cu den un corto tempo a sinja papia nos idioma Papiamento y Hulandes y hasta Spanjo, domina esakinan den su trabao di atende cu tur su clientenan den su Optica Moderna den La Sallestraat,



pasobra, despues di varios anja trahando pa e Optica di Spritzer & Fuhrman, ela hanja e oportunidad di a tuma esaki over, cual e la hasi tambe cu fe, passion y cu hopi exito. Dushi Steve, esaki ta pabo cu nos amor y carino :” STEVE BOWEN, UNICO Y BENEDICIONA” RIP

“Dios a guiabo y a inspirabo pa a bin biba riba nos isla chikito rondona pa lama Bo a forma bo dushi hogar cu bo pareha esposa Marie y Alex y Samantha stima Boso tesoronan sabi, inteligente y talentoso, awor ta Alex lo sigui cu bo Optica

Bo a trata tur bo clientenan cu respet y carino den nan idioma pa bo conosi

Bo tawata mas arubiano cu hopi di nos, bo a traha duro, duna, yuda, scucha y sirbi

Bo a keda un hende humilde, cu hopi buniteza, forza y sabiduria ricibi

Bo amigonan prohimo hulandes y arubiano cu ba conose a bira bo famia

Bo amor y passion pa hunga e wega di golf y biaha cu bo sra.esposa cu hopi alegria

Bo amor y passion pa bo propio gusto den estilo di musica unico y hopi moderno

Bo tempo di calidad comparti cu nos un bon binja of cerves cu nos, boso bisinja,

Awe, di curazon, Lady Ruth por tribi bisa, cu como un bon brother mason di mi casa

Lady Ruth ta pensa riba nan ceremonia masonico cu tres rosa, geel, blanco y cora

Pero, bo a scoge pa un despedida humilde, cu gracia, amor y gradicimento

Semper bo a stima e baranca aki, bo di dos cas, cu a bira bo hogar cu calor, semper contento

Goza awor den e hardinnan celestial di bo Creador

den luz cu hopi paz y amor Sigui bo caminda spiritual cu fe y nos akibao lo recordabo semper cu ternura

Locual abo a hasi, planta y sembra, pa semper den nos lo dura”

Sosega na paz Steve, den e luz eterno cu ta cubri tur scuridad

Condolencia, consuelo y amor pa Marie, Samantha, Alex, bo clientenan, bo amigonan di golf y tur bo brothernan di lodge y tur otro cu a conosebo.

“You did it your way, dearest friend “. Love you too !



## Solo di pueblo pagina social

Ba hasi aña? Bo kier publica un felicitashon den corant. FREE

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

of Yama **585-9500**

Abona na



## A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



# Directora di Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba ta cumpli 25 aña den servicio



**Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan .**



Hende muher nan entre  
45 cu 75 aña di edad.  
Haci bo mamogram **cada 2 aña.**

**Stichting BOB Aruba a muda**  
Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212      WhatsApps: 594-5020


Nos ta traha solamente cu **cita confirma.**  
Servicio **gratis** cu carchi AZV

**Deteccion na tempo por salba bo bida !**

**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK  
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-**



**YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201**



# Presidente di Madeira ta splika kon su país a atendé ku e pandemia PARTIDO DEMOCRAAT KU WEBINAR REKUPERASHON EKONÓMIKO POST COVID-19

Eksperto Verwaayen ta splika kon reino ulandes por yuda Kòrsou



WILLEMSTAD – Partido Democraat ta presentá un webinar krusial tokante rekuperashon ekonómiko despues di COVID-19, ku oradónan di taya ku lo detayá nan eksperensia, konosementu i solushonnan aktualisá pa kontrarestá e pandemia.

E promé oradó djarason 10 di Mart awor ta presidente di e isla di Madeira, Miguel Filipe Machado

de Albuquerque, lo splika kon gobièrnu di su país a atendé ku rekuperashon ekonómiko despues dje impakto negativo di COVID-19.

E segundo oradó djabièrñe 12 di Mart awor ta komersiante i partner general di Keen Venture Partners, Ben Verwaayen, kende lo borda riba e posibilidatnan kon Kòrsou lo por recuperá di Corona ku yu-

dansa di partnernan den reino ulandes i partnernan internashonal.

E webinar di Partido Democraat ku ta via un livestorm riba e fechanan menshoná lo kuminsá pa 12'or di mèrdia ora lokal i ta kosta 125 doler merikanu pa kada dia, pero tambe por kumpra un kombinashon di ámbos dia, lo kosta 200 doler merikanu. Por kumpra tiket via e sistema di [www.ticketscaribbean.com](http://www.ticketscaribbean.com) pa por siña kon otro partinan di mundu a atendé ku e slanan ekonómiko kousá pa COVID-19 i habri mente dje partisipantenan kon por transformá e pandemia pa un mihó Kòrsou.

Partido Democraat ta konvensí ku e aktual gobernashon no ta manehando e pandemia korektamente, pa Kòrsou por recuperá dje desaster ekonómiko ku e pandemia a kousa i konsekuentemente ke duna un kontribushon na un solushon duradero.

Presidente Machado de Albuquerque ta un portuges kende a nase 4 di Mei 1961 i ta un polítiko di e Partido Sosial Demókrata (PSD) i presidente dje gobièrnu regional di Madeira, país ku ta saliendo hopi di bon for di COVID-19.

Vários país i organisashon a rekonosé e forma kon Madeira a manehá e pandemia i kon e isla aki ta recuperando positivamente dje gòlpinan fuerte ku su ekonomia a haña. E gobièrnu a traha na un forma diferente ku a duna bon resultado.

Eksperto Verwaayen ta un ulandes oropeo kende a nase 11 di Febrüari 1952 i ta un eksperto rekonosé den diferente materia, partikularmente riba e tereno di telekomunikashon. Ademas Verwaayen a studia lei i politika internashonal.

Verwaayen ta fuertemente



konvensí ku Kòrsou tin potensial di kresementu ekonómiko ku yudansa di reino ulandes, ku na e momentu aki no ta sosisiendo

sufisientemente. Ademas e eksperto ta kere ku mes- ter usa partnernan internashonal.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
☎ 585-9500

## SOLO De Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa  
Jamila Henriquez

YOU'RE INVITED TO JOIN OUR

**LIVE WEBINARS**

**10 MARCH, 2021**  
12:00PM

**MIGUEL ALBUQUERQUE**  
President of the Regional Government of Madeira.

How does Madeira deal with Economic Recovery Post-Covid 19.

Platform LIVESTORM

**\$125**

**12 MARCH, 2021**  
12:00PM

**BEN VERWAAYEN**  
Dutch businessman and a general partner of Keen Venture Partners.

Potential Economic Growth for Curacao within the Kingdom.

Platform LIVESTORM

**\$125**

**\$200 COMBINATION PRICE**  
This price is valid for 2 unique links

CLICK HERE TO PURCHASE YOUR TICKET

**BUY TICKET**

[WWW.TICKETSCARIBBEAN.COM](http://WWW.TICKETSCARIBBEAN.COM)



# NUMBER 34

## SOLO Di Pueblo

Lotto Merdia  
MAART 2 2021

Lotto Anochi  
MAART 1

**CATACHI**

Sorteo # 3137

**4450**

**2355**

**5563**

**BIG 4**

Sorteo # 3137

**2599**

**1OFF**

Sorteo # 1193

**0943**

**ZODIAC**

Sorteo # 3137

**8894**

**Aquario**

**CATACHI**

Sorteo # 7275

**2621**

**6386**

**6937**

**BIG 4**

Sorteo # 6319

**6751**

**1OFF**

Sorteo # 1024

**4962**

**ZODIAC**

Sorteo # 5078

**0070**

**Aquario**

# SOLO Di Pueblo

Lotto Anochi  
MAART 1 2021

**LOTTO 5**

Sorteo #

Joker

Letter

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x Afl. 12,00

Proximo Jackpot

**240.000,-**

**LOTTO DIA**

Sorteo # 5342

0 x Jackpot

8 x Match 4

0 x Afl. 8,00

Proximo Jackpot

**70.000,-**

**MEGA**

Sorteo #

Mega Ball

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

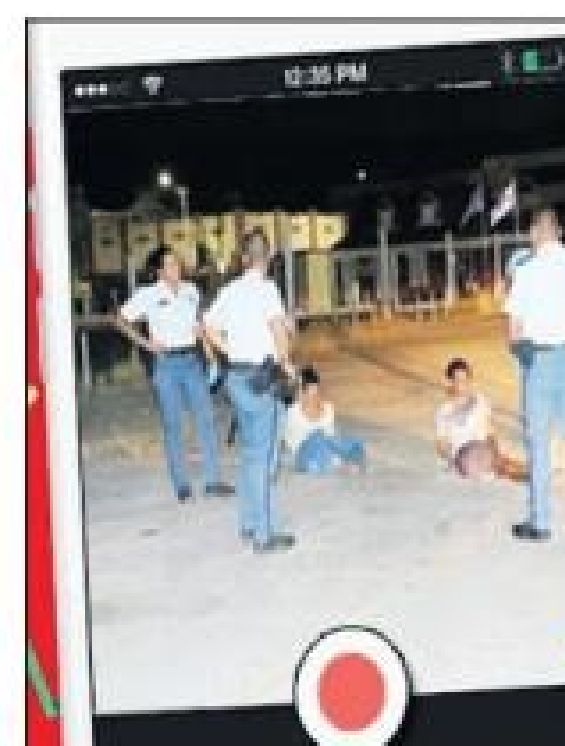
Proximo Jackpot

**380.000,-**

**MEGA**

MEGA REUS

**Afl. 500.000,-**



**SOLO Di Pueblo**

**744-0444**

**CAPT'E Y MAND'E**

# BBQ DI NESTOR

Siribana 45a na "Sta Cruz"

**AWE CEDE DI BBQ**

**CUSHINA DI**

**NESTOR**

**TA HABRI DESDE**

**3 JANIUARI DI**

**11OR TE 4OR**

## PA 18 DI MAART

NOS LOTA HABRI DI 11OR TE CU 5OR  
CU NO SOLAMENTE BBQ  
TAMBE LOBAI TIN.

CALCO STOBA, SOPI MARISCO,  
COMCOMBER RUBIANO, SANGER  
JENA Y HOPI MAS.

**POR PASA BUSCA E MENU  
DESDE 7 DI MAART**

POR JAMA PA PEDIDO  
OF WHATSAPP MI PA PEDIDO NA

**749 7071**

Abona na

**SOLO Di Pueblo**

**A BO NO MESTER SALI DI CAS**

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!







## SUCU TA PONE UN TUMOR CRECE MAS LIHE?

No tin evidencia científico cu ta demostra cu sucu ta pone un tumor crece mas lihe. Loke si ta e caso, ta cu ora nos consumi hopi sucu nos por subi di peso. Peso di mas por duna complicacion ora bo tin cancer. Peso di mas ta hisa e riesgo tambe di haya un otro tumor. Esakinan ta bon motibo pa baha man cu sucu.

Kico ta sucu?

Sucu ta forma parti di e grupo di carbohidrato (koolhydraat), manera zetmeel y fibra. Carbohidrato ta duna nos curpa energia.

Caña y remolacha di sucu ta contene sucu naturalmente. For di e productonan aki nos ta saca sucu di pochi (kristalsuiker). Esaki ta wordo yama sucu rafina tambe. Lechi, productonan di lechi, fruta, juice di fruta y honing tambe ta contene sucu.

Sucu ta wordo uza den preparacion di hopi producto. No solamente den producto cu ta smaak zoet manera buscuchi dushi y mangel, pero tambe den producto inespera. Por ehempel sopi di paki of bleki, saus, mayonaise y ketchup. Riba e paki di e producto bo por lesa si tin sucu den dje.

Kico estudio científico ta muestra?

Tin poco estudio científico di bon calidad den cual a wordo investiga ki efecto sucu tin riba e crecemento di un tumor (cancer). Hopi



estudio a wordo haci den reageerbuis (tubo di ensayo) of cu raton. E resultadonan di e estudionan aki no ta aplicabel asina no mas pa hende. Nos curpa ta traha di manera mas complica. Loke nos ta mira den reageerbuis of cerca raton por ta diferente serca hende.

Tin algun estudio cu a wordo haci cerca hende. Esakinan ta muestra cu tin un relacion entre bebenimento di bebida cu hopi sucu y un riesgo mas grandi di fayece door di cancer of di bolbe haya cancer. Esaki a wordo observa cerca hendenan cu peso di mas. Door di esaki e investigadonan no por a conclui si ta e sucu of e peso di mas of otro factor a hunga un rol.

Ta malo pa come sucu ora bo tin cancer?

Actualmente no tin motibo pa stop di consumi sucu si bo tin cancer.

Loke si ta consehabel ta pa baha man cu sucu y productonan cu hopi sucu. Comemento y bebenimento di hopi sucu por pone nos subi di peso facilmente. Peso di mas por duna complicacion ora bo tin cancer. Peso di mas ta hisa

curpa mester di glucose pa por crece y funciona. Ora bo come insuficiente carbohidrato, bo curpa lo busca otro manera di haya suficiente glucose. Bo curpa lo uza proteina pa esaki. Esaki por ta proteina den nos cuminda, pero tambe proteina di nos mesun musculo. Di e manera aki e musculonan ta wordo kibra, lo cual ta malo pa bo condicion fisico.

Ademas, alimento cu carbohidrato manera fruta, pan, grano, boonchi, lechi y producto di lechi ta contene ademas di carbohidrato tambe vitamina, mineral y fibra.

Nos conseho

Consumi diariamente pan, bata-ta, pasta of aros integral, berdu-ra, fruta, lechi y productonan di lechi. Ora bo tin perdida di peso indeseabel of poco apetit door di e malesa of tratamiento, consumo di sucu por ta util pa yudabo mantene bo peso.

Pa mas informacion bishita nos FBpage Koningin Wilhelmina Fonds Aruba of yama nos Centro di Informacion na 582 0412. Tambe por bishita e website di Wereld Kanker Onderzoek Fonds [www.wkof.nl](http://www.wkof.nl) pa e ultimo informacion encuan to investigacionnan cu ta wordo haci en conexion cu nos salud y cancer.



# PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**☎ 585-9500**





# E PROBLEMA CU IBUPROFEN POR CAUSA CERCA E HENDE MUHE

Expertonan ta recomenda e analgesiconan pa cura cistitis, pero awo un estudio nobo a conclui cu e enfermedad por empeora e sintomanan cerca e hende muhe. E investigacion, realisa pa e Universidad di Oslo, a determina cu Ibuprofen, den concreto, por haci cu un infeccion di via urinario, dura tres dia mas y por desemboca den un infeccion renal.

Mas di mita di e hende muhenan ta sufrí un infeccion urinario como e cistitis durante su vida y un di cda cinco tin'e di forma recurrente.

E estudio, cu a analisa 400 hende muhe, a haya cu esnan cu a tuma e medicamento aki di benta liber y sin antibiotico, tabata tarda mas pa mehora. Di hecho, nan tabata tin e mita di e probabilidadnan di a recupera prome cu e di cuater dia di e enfermedad.

Entre e 181 cu a tuma Ibuprofen, shete a desaroya un infeccion renal y cinco mester a wordo hospitalisa.

Ta supone cu e antibioticonan por acorta un infeccion di e blaas y proporciona un alivio rapido di e sintomanan, cu ta inclui dolor, fatiga y un necesidad urgente di urina.

Antibioticonan, miho E autornan di e ultimo estudio, dirigi pa Ingvild Vik, ta sigura cu hopi hende muhe ta tuma Ibuprofen ta mira cu nan sintomanan a disparce sin mas tratamiento. Pero ta aña-di: "Te ora cu nos no por identifica e muhernan cu



tin mester di tratamento cu antibiotico pa preveni complicacionnan, nos no por recomenda Ibuprofen so na e muhernan cu casonan di cistitis no complica."

E infeccionnan di e via urinario ta e di dos rason mas comun pa mediconan receta antibiotico. Sin embargo, estudionan previo a sugeri cu hasta dos tercio di e muhenan cu ta sufrí di dje por recupera sin dje y tumando Ibuprofen na su luga.

Pa purba esaki, investigadornan a dicidi 383 muhe di 18 pa 60 aña den dos grupo y a dunanan Ibuprofen of e antibiotico comun.

Ambos tipo di medicamento a sconde nan den capsulanan cora di e mesun peso y a tuma nan tres biaha pa dia durante tres dia. Kico a sos-

ode? Solamente 39% di e muhernan cu a tuma e analgesico a mehora notablemente den di cuater dia, den comparacion cu e 74% di esunnan cu a bebe e antibiotica.

Dos siman mas despues di e ocmienso di e enfermedad, mas di  $\frac{1}{4}$  di e muhernan cu a tuma Ibuprofen a bay bek dokter, pasobra ainda nan tabata tin dolor, compara cu e menos di 10% di e grupo cu a tuma e antibioticanan.

Ademas, diesdos di e muhernan cu a tuma e Ibuprofen a desaroya un infeccion di e via urinario superior mas grave, loke a causanan keitura y dolor na nan zij. Ningun pashent cu a tuma antibioticanan a desaroya infeccionnan renal, pero shete di e analgesiconan administra si a haci'e.

pacion pa e posibel efectonan secundario.

Di emanera aki, e investigacion, publica den e revista "PLOS Medicine" ta conclui: "E tratamento antibiotico ta lo miho cu nos tin pa e cistitis no complica."

"Dado cu algun pashent desaroya un infeccion mas grave, nos no por recomenda e tratamento cu Ibuprofen solamente na algun muhe y na otro nan no. Sin embargo, un gran cantidad di nan a recupera sin antibiotico y nos ta kere cu pa esnan cu tin sintomanan mas leve por opta pa e strategia di "warda y wak kico lo sosode," Ingvild Vik a sigura. "Na e muhernan aki mester duna nan instruccin pa nan bebe hopi likido y cuminsa tuma antibioticonan si nan no recupera den poco dia of nan sintomanan lo empeora," el a finalisa.

Ibuprofen den casonan leve

Tur cos ta indica cu antibioticonan ta miho pa trata cistitis, pero muhenan cu sintomanan mas leve por warda y mira kico lo sosode. E ultimo estudio al respecto, menciona anteriormente, a descubri cu mas di mita di e pashentnan trata cu Ibuprofen a mehora sin antibiotico pero a expresa preocu-

Abona na  
**SOLO Di Pueblo**

A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

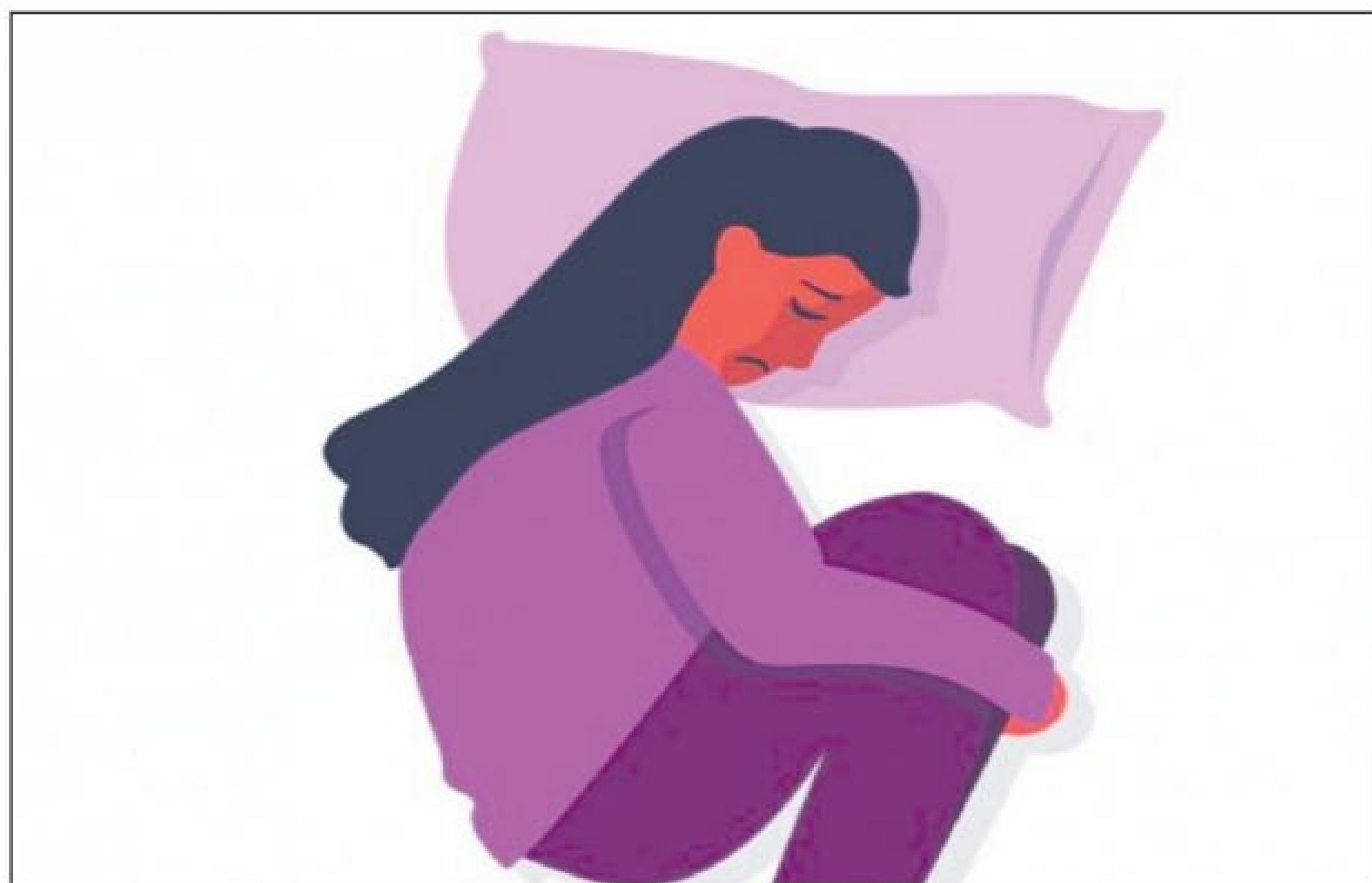
Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
**solodipueblo@gmail.com**  
of  
**585-9500**



# KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti

un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;
- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora

cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

Un mensahe di Sociaal Crisisplan

## HOTLINE

# 744-0444

## CAPT'E Y MAND'E

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 03 DI MAART 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIAMARS 02 DI MAART 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBEL AWACERO BREVE  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:49 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:54 AM.

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).  
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;  
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

DEN PROXIMO 24 ORA LO BAI TIN UN AUMENTO TEMPORAL DI HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS ABOU DI ATMOSFERA CU LO PONE TEMPORALMENTE MAS NUBIA PASA RIBA REGION LOCAL. DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN UN AWACERO PASAJERO TE BREVE POR DESAROYA RIBA PARTINAN DI E ISLA. MAS ALEU STOF FINI DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIA OF DOS.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA: UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE LEVE TE MODERA NA PARTI ZUID Y MODERA NA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI NOORDOOST ENTRE 4 PA 6 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA. LAMA LO SIGUI BAHU GRADUALMENTE DURANTE PROXIMO DIA OF DOS.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO CAUTELA RIBA LAMA HABRI ESPECIALMENTE NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

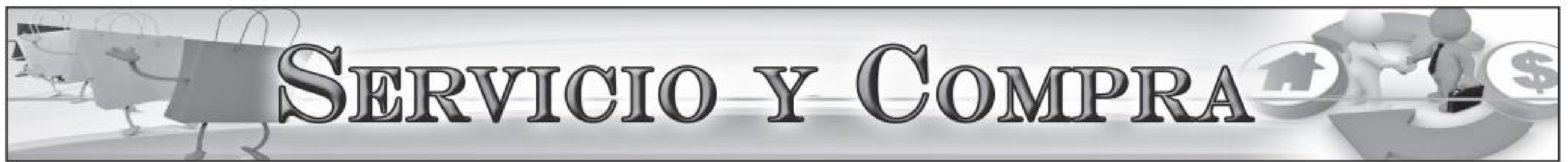
REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 23 / 0.8 MM  
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 0.3 MM  
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 0.8 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA; BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 26





# TA FURA

## Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

**TEI 588-7468 / 593-4387**

## Ta buska cas pa huur

Call 5694343

## Ta buska cas pa compra

Call 5694343

## Maduro Heavy Equipment N.V. Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet  
Pa trabao di rosamento y cobamento  
di fundeshi of Pos

*Tin special riba diarazon*

Rooi Bosal 49

**Tel: 5851708/5943207/5931608**

## Construction

Ta hasi trabow di coriente, Verf, Werlder,  
Plumming, Carpinte, Metsla, Kap Mata  
Hasi cura limpi y Drecha dak.

**Yama 560-8568**

## Schedule Botica na Warda

March 2021



MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
1 P'abou di brug: Botica del Pueblo P'ariba di brug: Botica San Lucas	2 P'abou di brug: Botica del Pueblo P'ariba di brug: Botica San Lucas	3 P'abou di brug: Botica del Pueblo P'ariba di brug: Botica San Lucas	4 P'abou di brug: Botica del Pueblo P'ariba di brug: Botica San Lucas	5 P'abou di brug: Botica Oduber P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	6 P'abou di brug: Botica Oduber P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	7 P'abou di brug: Botica Oduber P'ariba di brug: Botica Seroe Preto
8 P'abou di brug: Botica Oduber P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	9 P'abou di brug: Botica Oduber P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	10 P'abou di brug: Botica Oduber P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	11 P'abou di brug: Botica Oduber P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	12 P'abou di brug: Botica Paradera P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	13 P'abou di brug: Botica Paradera P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	14 P'abou di brug: Botica Paradera P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico
15 P'abou di brug: Botica Paradera P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	16 P'abou di brug: Botica Paradera P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	17 P'abou di brug: Botica Paradera P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	18 P'abou di brug: Botica Paradera P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	19 P'abou di brug: Botica St. Anna P'ariba di brug: Botica San Nicolas	20 P'abou di brug: Botica St. Anna P'ariba di brug: Botica San Nicolas	21 P'abou di brug: Botica St. Anna P'ariba di brug: Botica San Nicolas
22 P'abou di brug: Botica St. Anna P'ariba di brug: Botica San Nicolas	23 P'abou di brug: Botica St. Anna P'ariba di brug: Botica San Nicolas	24 P'abou di brug: Botica St. Anna P'ariba di brug: Botica San Nicolas	25 P'abou di brug: Botica St. Anna P'ariba di brug: Botica San Nicolas	26 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica Aloë	27 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica Aloë	28 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica Aloë
29 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica Aloë	30 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica Aloë	31 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica Aloë	1	2	3	4



## CLASIFICADO

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

**Cel. 585 9500**

## Cilantro's Grill Menu

*Breakfast - Lunch - Dinner*

**CUMINDA CRIYO**

*Sopi di Dia Special*

**Pa Pedidos: 594 0635**





## 2,4 MILJOEN NEDERLANDERS MOGEN PER POST STEMMEN VOOR DE TWEDE KAMER

Bij de aankomende Tweede Kamerverkiezingen mogen zo'n 2,4 miljoen Nederlanders via de post stemmen, blijkt uit cijfers van het CBS. Als veiligheidsmaatregel tijdens de coronapandemie is een poststemsysteem een extra stemoptie voor 70-plussers. Dit gaat om 18 procent van alle kiesgerechtigden.

De 2,4 miljoen 70-plussers mogen hun stem uitbrengen zodra zij een envelop hebben ontvangen met daarin een stembiljet, een speciale envelop voor dat stembiljet en een retourenvelop. Die retourenvelop moet voor 12 maart 17.00 uur op de bus zijn gedaan om op tijd aan te komen bij de gemeenten.

Volgens ouderenbond Anbo is 30 procent van de kiezers van 70 jaar en ouder van plan om per brief te stemmen. Dit zal verhoudingsgewijs waarschijnlijk het meeste gebeuren buiten de Randstad: met name in Zeeland, Zuid-Limburg, de Achterhoek en Groningen zijn veel gemeenten met veel 70-plussers te vinden.

De gemeente waar de meeste inwoners per post mogen stemmen, is Laren: volgens het CBS is maar liefst 32 procent van de bewoners hier 70 jaar of ouder. In Urk en Utrecht hoeven postbodes de komende week zich minder druk te maken: hier is minder dan 10 procent van de kiesgerechtigde bevolking 70-plus.

In een aantal gemeenten gaan de stembureaus al op 15 maart open. Dat is twee dagen eerder dan gebruikelijk. Zo kunnen kiezers die extra kwetsbaar zijn voor het coronavirus ee-



nder stemmen, en wordt de drukte over meerdere dagen gespreid. 810 duizend jongeren mogen dan voor het eerst stemmen voor de Tweede Kamer. Sinds de Kamerverkiezingen in maart 2017 zijn ruim 883 duizend jongeren 18 jaar geworden. 73 duizend van hen beschikken niet over de Nederlandse nationaliteit, en zijn dus niet kiesgerechtigd.

Als jongeren die voor het eerst stemrecht hebben relatief net zo vaak stemmen als de rest van Nederland, zijn hun stemmen goed voor acht á negen zetels. Meer dan de helft van de kiesgerechtigden – zo'n 53 procent – is 50 jaar of ouder.

In totaal telt Nederland 13,2 miljoen kiesgerechtigden. Dat is bijna 93 procent van de inwoners van Nederland vanaf 18 jaar, oftewel iedereen met de Nederlandse nationaliteit. Van alle inwoners met een migratieachtergrond, mag 70 procent stemmen voor de Tweede Kamerverkiezingen. Onder mensen die in het buitenland geboren zijn, is dat bijna 54 procent (1,15 miljoen mensen). Bij de tweede generatie, die in Nederland is geboren en van wie minstens één ouder in het buitenland geboren is, is 98 procent stemgerechtigd.

## Polis a ruim op e "zitje" bao palo den Driemasterstraat y a detene un persona cu no a sigui ordo di polis



Diasabra atardi polis pone un stop na e zitje bao palo den Driemasterstraat unda hendenan ta sinta bebe bao palo cu un sofa a la grandi, polis a presenta na e sitio y a core cu tur hende for di eybao.

Un persona cu no kier a sigui ordo di polis a ser deteni y hiba warda pa no a sigui instruccion di polis. A pidi un pick-up y a bay cu e stoelnan y e sofa cu tabata tin



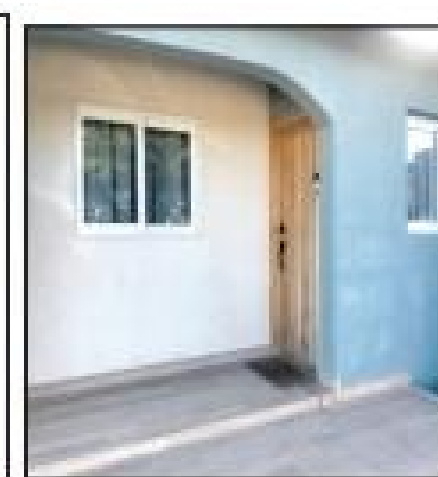
## TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA

CONDOMINIO BONITO Y RECIEN RENOVADO EN CUNUCO ABAO 16B

- 2 kamber cu queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.
- sala cu smart tv y airco

- Cushina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. Afl. 1500.00
- Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water coneccion

**Pa info: 7390101**







VENEZUELA

## España zanja la crisis con Nicolás Maduro pero cita a su representante

La secretaria de Estado convoca al encargado de Negocios venezolano para transmitir su malestar



La ministra de Asuntos Exteriores de España, Arancha González Laya en Cúcuta, Colombia, frontera con Venezuela

no ha querido alimentar la polémica, a su regreso a Madrid, la secretaria de Estado de Asuntos Exteriores para Iberoamérica y el Caribe, Cristina Gallach, ha citado en el Ministerio al representante de Maduro en España.

Según informan desde Exteriores, Gallach quiso transmitir al encargado de Negocios de Venezuela en nuestro país, Mauricio Rodríguez, "nuestra decepción por la expulsión de la delegada de la UE en Caracas, Isabel Brihante" y "señalarle que actuaciones como ésta o como las declaraciones de Nicolás Maduro no favorecen que pueda concretarse el interés de España y de la Unión Europea de ser actores constructivos en la salida de la crisis".

La presencia de Laya en la ciudad colombiana de Cúcuta llevó a Maduro a mantener este domingo, en un discurso en televisión, que "el que quiera buenos tratos tiene que dar respeto y buen trato a Venezuela". "Vamos a revisar a fondo todas las relaciones con España, ya basta de agresiones. Vamos a responder de manera contundente cualquier agresión que venga, ya sea de palabra, acción, diplomática o política", señaló.

España da por cerrada la última polémica con Nicolás Maduro, a pesar de su amenaza de "revisar a fondo" las relaciones entre los dos países tras la visita de la ministra de Exteriores, Arancha González Laya, a la frontera entre Venezuela y Colombia, donde miles de venezolanos escapan de las condiciones del régimen chavista. El Gobierno chavista se ha empleado a fondo en desprestigiar el viaje de Laya y aunque la jefa de la diplomacia española

DIPLOMACIA

## Marruecos suspende contactos con la embajada de Alemania

La carta del jefe de la diplomacia marroquí evoca "profundos malentendidos" con Alemania con respecto al Sáhara Occidental, entre otras cuestiones



La canciller alemana Angela Merkel.

oficial.

Rabat decidió "suspender todo contacto" con la embajada de Alemania en Marruecos, debido a los "malentendidos profundos" con Berlín sobre la cuestión del Sáhara occidental entre otros asuntos, según informaron fuentes diplomáticas marroquíes. La prensa local publicó el lunes una carta del jefe de la diplomacia marroquí, Nasser Bourita, al jefe del gobierno Saad-Eddine El Othmani explicando la decisión. "Se ruega a todos los departamentos ministeriales (...) que suspendan todo contacto, interacción o acción (...) tanto con la embajada de Alemania en Marruecos como con los organismos de cooperación y las fundaciones políticas alemanas que estén relacionados", indica este correo

"El ministerio de Relaciones Exteriores también adoptó la decisión de suspender todo contacto o gestión con la embajada", reza la misiva que evoca "profundos malentendidos" con Alemania con respecto a "asuntos" fundamentales para Marruecos.

REINO UNIDO

## La soledad de la reina Isabel II

Son momentos críticos para la monarca: el traslado de hospital de su marido, Felipe de Edimburgo, hace saltar las alarmas mientras se acerca la explosiva entrevista de Harry y Meghan

El duque de Edimburgo lleva dos semanas ingresado y el lunes le cambiaron de hospital.

Harry se prepara para contarlo todo sobre su huida en televisión, ahora que se confirma que no volverá. El príncipe Guillermo no se habla con su hermano y el príncipe Carlos deja escapar unas lágrimas nada más visitar a su padre convaleciente de 99 años, que le reclamó a su lado para



transmitirle un mensaje especial.



**Solo di pueblo pagina social**

Ba hasi aña? Bo kier publica un felicitashon den corant. **FREE**

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

solodipueblo@gmail.com

of Yama **585-9500**



## FORTALEZA PA FAMILIA DOS ESCOGENCIA

Un feliz día yena cu bendición, pa tur nos fiel les adornan y pa Aruba completo.

Pa bon pa tur Mayor ta na altura cu nos ta bibando den un tempo peligroso, y cu mas atención nos pone na nos yunan, lo beneficia tanto nan mes como nos cu ta mayor. Pesey den un forma hopi cla nos mester hala nan atención, di nos yunan, kico ta pasando y cual ta e consecuencia di cada cos cu bo haci tin pa bo. Den Romanos capítulo 2 ver 5,6 7-8 e Palabra di Dios ta bisa lo siguiente: Ma pa motibo di bo capricho, y bo corazón cu no ta arrepenti, bo ta montona furia pa bo mes den e día di furia y revelación di e huicio hustu di Dios. Kende lo paga cada ken segun su obranan.

Kico ta Capricho. Awel capricho ta algo cu bo sabon, bon cu e cos cu bo ta haci no ta correcto, pero bo ta permanece den dje, haciendo manera ta bo tin razón, of cu abo ta mas sabi cu tur hende, y tur hende ta robez, y mas cu tur cos bo ta demostra cu bo no tin Temor pa Dios.

Y e palabra ta sigi bisa den verso 7: Na esnan cu perverando den hacimento di bon, ta busca Gloria y honor y inmortalidad esey ta nifica bida eterna. Verso 8: Ma esnan cu ta busca nan propio interés so y no ta Obedece e berdad, ma ta obedece inhusticia, furia y indignación. Lo tin tribulación y angustia pa cada alma cu haci maldad, ma Gloria, paz y honor pa kada hende cu haci bon. Pasobra no tin distinción di persona cerca Dios.

Esey ta nifica cu nos no por sigi persigi hende tur día, zundra, pleita, golosidad, perversidad, envidia, malicia, keda sin perdona, (Mateo 6:15) y spera bondad di Dios. Pasobra ningun hende no por gañá Dios, tur locual hende sembra lo e cosecha.

Y ta bon pa nos por pone na atención di nos yunan, tras di kico nos ta para, y nos ta respalda, y kico nos

no por respalda.

Bo no por respalda bo yiu of bo casa, of bo amiga/amigo, bisinja, paisano, ora e ta for di voluntad di Dios, pasobra bo ta yuda montona furia riba su cabeza.

Pasobra deber di un mayor ta pa instruí su yiu den caminda di Dios segun Efesios 6 verso 4.

Si bo no coregi bo yiu, bo ta haci su bida mas difícil, bo ta pone trompeca pasobra e tin bo apoyo.

Y como Mayor bo tin di duna cuenta na Dios, pa bo falta di instrucción na bo yunan.

E único solución cu tin pa tur Mayor ta splika bo yiu Juan 14:6 Jesús a bise Ami ta e caminda di e Berdad y e Bida, ningun hende no ta bini cerca e Tata, sino ta pa medio dimi.

Mientras cu un mucha no tin conocimiento di Dios den su bida, e bida di e mucha aki ta constantemente na peligro, pasobra nos tur ta mirando con e Diabel ta persigi e hubentud, den tur forma. Y como mayor nos mester haci algo nos no por sinta y mira cosnan pasa, y crusa man y bisa cu e hubentud di awor no ta sirbi, e hubentud no ta tende, nos no por habri man laga bay, nos deber ta pa perservera pa nos Familia. Nos mester sigi perservera den oración. Nos no por cansa. Awor tur mucha sa e dos escogencia pa nan bida, y tur mayor tambe sa.

Awor como Mayor na cual banda bo ta para?

Tene na cuenta cu sin Dios, nos no por logra, y no sigi pospone e asunto, pasobra mas bo pospone mas duro e lucha lo bira. Pa bo yunan cana riba e bon caminda abo como Mayor mester ta prome y e bon ehempel pa nan. E Amor y corrección cu abo como mayor por duna, nan no por hañe cerca ningun otro Hende. Sea conciente, y cu Dios bendiciona bo.

Pastor  
Marcel Balootje.

## Trump reaparece con un ataque frontal a las políticas de Biden e insinúa que se presentará a la presidencia en 2024



El expresidente Donald Trump reapareció este domingo en la Conferencia de Acción Política Conservadora de Orlando con una intervención llena de críticas a las políticas puestas en marcha por su sucesor, Joe Biden y en la que abrió la puerta a volver a ser candidato a la presidencia de Estados Unidos en 2024.

"Quién sabe, quién sabe. Podría incluso decidir vencerlos por tercera vez", dijo en referencia a sus rivales demócratas.

"Un presidente republicano regresará a la Casa Blanca. Me pregunto quién podrá

ser", añadió.

Ante una audiencia formada por seguidores, Trump insistió sin aportar pruebas en que perdió en las elecciones de 2020 porque fueron "amañadas" e hizo un llamamiento a sus seguidores a mantener activo su movimiento político. No importa cuánto el poder establecido en Washington y los poderosos intereses especiales quieran silenciarnos, que no quede ninguna duda. Saldremos victoriosos y Estados Unidos será más fuerte y más grande que nunca", dijo.

<b>Promo #8</b> <b>Makeup + Wax + Cejas + Bozo</b> <b>35 FL.</b> <small>Valido Hasta el 10 de Marzo</small>	<b>Promo #7</b> <b>Caballero</b> Lavado + Corte + Barba + Cejas <b>30 FL.</b> <small>Valido Hasta el 10 de Marzo</small>	<b>Promo #6</b> <b>Balayage</b> Corto = <b>150 FL.</b> Medio = <b>180 FL.</b> Largo = <b>200 FL.</b> <small>Valido Hasta el 10 de Marzo</small>
<b>Promo #5</b> <b>Mechas</b> Corto = <b>100 FL.</b> Medio = <b>125 FL.</b> Largo = <b>150 FL.</b> <small>Valido Hasta el 10 de Marzo</small>	<b>Promo #4</b> <b>Keratina</b> Corto = <b>80 FL.</b> Medio = <b>100 FL.</b> Largo = <b>150 FL.</b> <small>Valido Hasta el 10 de Marzo</small>	<b>Promo #3</b> Lavado + Hidratación + Corte + Blower Corto <b>40 FL.</b> + Tinte = <b>80 FL.</b> Medio <b>50 FL.</b> + Tinte = <b>90 FL.</b> Largo <b>60 FL.</b> + Tinte = <b>100 FL.</b> <small>Valido Hasta el 10 de Marzo</small>
<b>Promo #2</b> <b>Pestañas</b> Pelo a Pelo Clásicas + Cejas Semipermanentes <b>80 FL.</b> Pelo a Pelo Volumen Russo + Cejas Semipermanentes <b>100 FL.</b> Punto por Punto + Wax + Cejas Semipermanentes <b>40 FL.</b> <small>Valido Hasta el 10 de Marzo</small>	<b>Promo #1</b> Wax + Cejas Semipermanentes <b>20 FL.</b> Wax Bozo <b>5 FL.</b> <small>Valido Hasta el 10 de Marzo</small>	<b>Karina</b> Beauty & Style <b>+297 5689596</b> <b>¡Aprovecha Nuestras Promociones!</b> <small>Valido Hasta el 10 de Marzo</small>



## Gradicimento

Na number di su tata y demas famia, nos ta extende palabranan di gran aprecio y gratitud na tur esnan cu a yama, manda WhatsApp, email, caarchi, haci oracion of djis pensa riba nos, y na tur esnan cu a companja nos durante enfermedad, fayecimento y entierro di:



**Fedeline Thiel**

"Lientje"

23 Juni 1982 – 22Februari 2021

Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos y a duna nos forza pa carga nos inmenso tristeza.

Un danki especial na Fundacion Hospice atari kende a brinda nos tur e asistencia necesario durante su enfermedad. Na tur Colega y ex colega di Little Switzerland na Aruba Curacao y Usa, danki pa boso apoyo. Y un danki hopi special na moeder Sandra Sweetnam. Danki di curazon na cada un di boso cu a sostene nos den e momento dificil aki.

Lo tin un Santo Sacrificio di Misa pa Lientje ariba e siguiente dianan:

\*Diadomingo 28 Febr'21 pa 8 or di mainta, Capilla Santa

Famia na Pos Chikito

\*Dialuna 1 Mrt'21 pa 7or anochi Misa Sagrado Curazon di Jesus Savaneta

\*Diahueps 4Mrt'21 pa 7or anochi Misa Sagrado Curazon di Jesus Savaneta Cu Lientje sosega na paz den braza di Senior den Paraiso Celestial.



## FUNDACION VENERABLE

**JOSE GREGORIO HERNANDEZ**

**TANKI LEENDERT 128**



## Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un **CAMINDA DI CRUZ**  
Laga nos sigi jen di positivismo y recorda con Jesus a sufri pa nos ta salba.

**DIA 3 DI MAART 2021**

**ORA 7. OR DI ANOCHI**

**LUGAR SITIO DI ORACION**

Corda ariba tapaboca y mantene distancia

Boso precensia ta altamente aprecia

# HOTLINE

## 744-0444

# CAPT'E Y MAND'E

## Oracion di dia

# Rumannan un dia fructifero colma cu hopi gracia y bendicion di Dios

"...Boso no sa loke boso ta pidi! Boso por bebe e copa di sufrimento cu Ami ta bay bebe?..." (Mt.20, 22)

Rumannan, Pa di tres biaha Hesus ta conta Su discipelnan e manera di Su morto y resurreccion. Hesus kier pa nos comprende cu si nos kier sigui Su pasonan, nos mester bira humilde y haci tur locual El a haci. Nos mester biba manera El a biba y sufri manera El a sufri, pa nos por resucita manera E ta Resucita.

Hesus ta puntra nos si nos ta dispuesto pa haci mescos cu n'E. Durante Cuaresma nos tin e oportunidad di contesta e pregunta di Hesus. Y abo ta prepara bo mes bon? Bo ta celebra Cuaresma manera mester ta? Bo a bira lomba pa maldad y a cuminsa cu un bida nobo? Bo a cumpli cu un obra di caridad? Bo ta kere den e Evangelio? Bo ta practica bo Fe? Laga nos ban celebra e Cuaresma aki manera debe ser.

Oracion: Señor, yuda mi pa mi por biba y celebra e Cuaresma aki bon, asina mi por resucita hunto cu Hesus y biba cu n'E den Reino di Dios.

**Amen.**

## Antonio Gilberto Geerman

Miho conoci como "Beto y Toonchi"  
\*10-05-1933 - †27-02-2021  
Ex trahado di LAGO, Coastel/ El Paso, Valero, North Area C5-C6.

<b>Esposa:</b> <b>NA NOMBER DI SU:</b> <b>Yunan stima:</b>	†Flavia Geerman-Dirkz Rosario "Ro" y Elizabeth Geerman-Arends y Famia Carlos "Galo" Geerman †Robby Geerman Farida Geerman y yiu Sonia Geerman y yiu
<b>Su nietanan stima:</b>	Lizaira Geerman y famia Indira Geerman Kimberly Geerman
<b>Su bisanieto/a:</b>	Jomar Arends Lizienne Arends
<b>Su tata:</b> <b>Su mama:</b>	†Daniel Geerman †Susanita Geerman-Maduro
<b>Su rumannan:</b>	†Luisa Tromp y famia †Amalia Tromp y famia †Ambrosio y †Shita Geerman-Croeze y famia †Antonio "Tony" y †Maca Geerman-Boekhoudt y famia †Francisca Geerman †Evarista y †Jose Franken-Geerman y famia †Johanna y †Augustin Maduro-Geerman y famia †Genara Geerman y famia Bruno y Ana Geerman-Bislick y famia
<b>Swa y cuñanan:</b>	Francisca "Shon" y †Beto Hernandez-Dirkz y famia Angelica "Antin" y †Mai Hernandez-Dirkz y famia †Crismo "Buchi" Dirkz y Frida Abath y yiu †Brigida Rosel †Buchi y †Sebelina Rosel-Kelly y famia †Chas y †Carmita Rosel-Hernandez y famia †Maria y †Cobito Croes y Rosel y famia
<b>Su amigo:</b>	Emiterio "Emi" Croes

Sobrina y Sobrinonan, Primo y Primanan, Iahanan, Comer y Compennan, bisiña y amigonan. Demas famianan: Geerman, Peña, Arends, Maduro, De Kort, Croeze, Gomes, Diaz, Weller, Bareño, Dirksen, Thiel, Kelly, Delanie, Hernandez, Kelkboom, Feliciano, Dabian.

Condolecia y acto di entierro lo tuma luga na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz dia: 5 di Maart 2021 pa 2'or di atardi. Nos ta pidi nos disculpa si en caso den nos tristesa por a lubida algun amistad y famia.



## NA MEMORIA DI PEDRO PABLO (CHARRO) KELLY

Charro Kelly a nace dia 19 di oktober 1941 den e pueblo di Noord. Den su juventud e tabata gusta practica deporte, e.o futbol y volleyball. El a yega di coach varios team di volleyball

Despues Charro a traha varios aña na Tefoondienst y despues Setar N.V.

Na aña 1973, riba peticion di Betico Croes (dfm) el a dreña politica den partido MEP. El a yega di fungi como miembro di Eilandsraad y Diputado di Consejo Insular.

Como persona y como politico el a contribui grandemente na e bienestar y Adelante di Aruba en general y pa e distrito di Noord en particular. E distrito unda e ta hopi stima. Charro ta un di e politicianan grandi cu Noord y Aruba a produci.

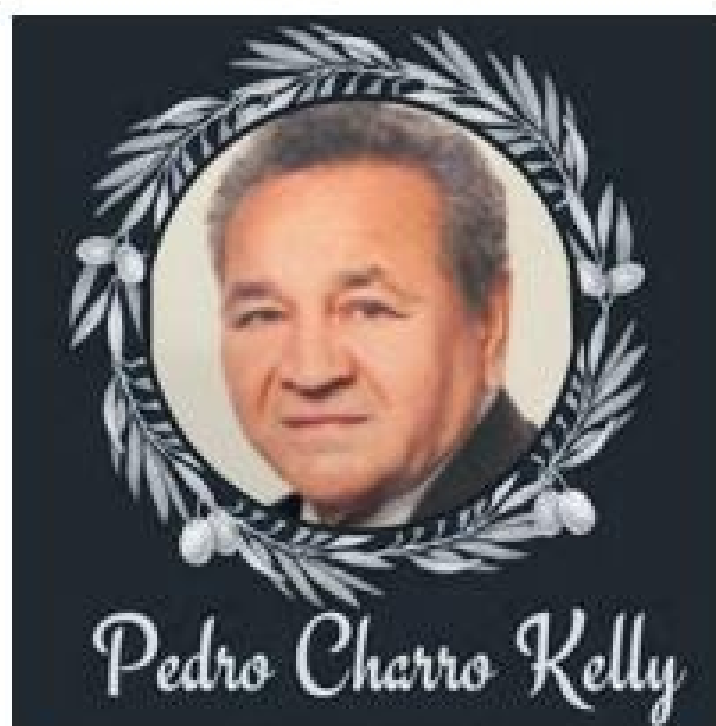
Charro a contribui grandemente pa e realisacion di nos Status Aparte, hunto cu Betico Croes (dfm), Nel Oduber y otronan. El a participa den diferente comision y a traha duro pa realisacion di Status Aparte y despues a bay Hulanda y a participa na e Ronde Tafel Conferentie den e delegacion di Aruba. Como Diputado y despues como Minister di Obran Publico y Salubridad Charro a realisa masha hopi proyecto den henter Aruba. Mi por menciona algun di nan:

El a inicia cu e proyecto di AZV.

El a funda FCCA y a laga construi casnan di pueblo na Noord y den diferente distrito na Aruba. Nos grandinan por corda con antes Village y un parti di Lago Heights tabata. Charro a laga remplasa e chosanan pa casnan moderno pa e habitantenan.

El a realisa e pier y e club na Hadicurari pa e piscadonan.

El a laga drecha e infraestructura di Eagle Beach cu a bira un hoy a pa e sitio. E carretera cu ta bay pa e kapel di Alto Vista cu antes tabata den un situa-



Pedro Charro Kelly

cion deplorable a wordo drecha na e manera cu e ta awor y asina el a laga drecha hopi carretera tur rond di Aruba y el a ricibi e apodo "Charro asfalt". E bunita borchinan banda di caminda cu ta indica direccion pa diferente sitio, tambe ta su proyecto.

Asina mi por sigui menciona mas proyecto.

Na aña 1984 Charro a funda ADN – Accion Democratico Nacional – pa cual partido el a fungi como Minister y Parlamentario. Ilustre miembronan tabata e.o. Pedro Bislip y John Booi tur dos dfm.

Despues pa motibo di perdida di su señora el a keda hopi tempo inactive den politica.

Algun aña pasa, Charro a sufrir un atake celebral cu a lagele parcialmente incapacita. Danki na e cuido di su yiunan, su familiarnan y algun Amistad e por a survive pa varios tempo.

Awor cu el a bay laga nos, su pueblo cu ta stimele kier pidi gobierno, den persona di Prome Minister Eveline Wever-Croes pa nombra e caminda di e rotonde di Noord pa Palm Beach na memoria di Pedro Pablo (Charro) Kelly, pa asina e generacionnan cu ta bin por wordo recorda di e persona di Charro Kelly y por wordo poni na altura di e obranan cu el a realisa na bienestar di su isla.

Na su dos yiunan Sheila y Andre, su nieto- nietanan, su famia en general, nos ta manda palabranan di hopi forza y cu Charro por sosega na paz, hunto cu su senora Tida cu a bay su dilanti, den reino celestial.

Martinus (Tinchi) Flanegien

"Senor ta mi Wardador, mi n'tin falta di nada;  
den kunuku yen di yerba berde E ta pone-mi sosega.  
E ta hiba-mi na fuent'i awa frescu  
pa mi bolbe haja forza." Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



### Lourdes Smouter - Lampe

\*19-02-1936 - †27-02-2021

vda di Hendrik (Henk) Pieter Smouter

Na number di su rumannan:

- Benjamin Lampe
- Rufino y Olivia Lampe-Thijm y yiunan
- Olga Koetsier - Lampe

Su cuñanan:

- Juanita Lampe-Trimon y yiunan
- Aizy Lampe-Felix y yiunan
- Yiu di su defunto esposo:
- Ineke y Leonard Illidge-Smouter y yiu Joël

Ihanan, Subrino y subrinanan, primo y primanan, bisñanan y demas famia

Su mihor amiga y bisña Margaret y esposo Willy Kremer y yiu.  
Su ex coleganan di Aruba Post, De Wit/Van Dorp.

Demas famia:

- Lampe - Smouter - Kock - Trimon - Antonette - Bilderbeek
- Peterson - Visser - Felix - Tromp - Thijm - Koetsier - Koolman
- Werleman
- van Loon - Timmer - Oduber - Wever - Granadillo - Woiski - van den Assem - Schindler
- Tabernal - De Veen - Wong-Fat - Kabir - Bermudez - Pellikaan

Brothers y Sisters di Lodge King Salomon #160 East of Aruba  
Hermanas di Red Puerta Del Sol Caracas Venezuela

Demas amigo, amiganan y conocirnan na: Aruba, Corsow, Hulanda, Merca, Colombia y Venezuela

Si den nos tristesa por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sinsero disculpa

Acto di despedida lo tuma lugar Diabierna 5 Maart 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Acto di Cremacion lo tuma lugar den seno familiar

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.

En bes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion na Wilhelmina Kanker Fonds.

Pa esnan cu no por ta presente lo por manda condolencia tambevia e-mail: [dapeterson1951@gmail.com](mailto:dapeterson1951@gmail.com)



"Eternal gates were opened, peace met me there inside.  
I rejoice now with the angels in Heaven I abide."

With deep hearts we mourn the loss of our beloved father, grandfa-  
ther, partner, brother, uncle great uncle, cousin and friend,

## Mr. Gorduino Paul

a.k.a. Godwin  
Sunrise: July 2, 1939  
Sunset: February 26, 2021  
Ex wife: †Patricia Bryson



Left to mourn are his:

Daughter: Joyceline Paul (Fla)

Grand daughter: Ashanty Paul (Kor)

Father: Irving Paul and Edwin Paul

Partner: Ann Williams

Sisters: Shirley Bertrand and fam. (UK)  
Anjelica Benjamin  
†Muriel Sylvester and fam. (UK)  
Viena Lewis and fam. (Grd)  
Veneta Lewis and fam. (Grd)  
Gloria Lewis and fam. (Grd)

Brother: Claudius Lewis and fam. (Grd)

Brother-in-law

Godchildren: Vivian Nedd

Nieces, nephews, cousins, friends and neighbors too numerous to men-  
tion, throughout England, USA, Aruba, Bonaire, Curaçao, SXM, Gua-  
deloupe, Grenada and Netherlands

Close friends: Sybil Ashby and fam.  
Elmie and Belto David  
Ruth and Ferdi Brooks  
Issoimie  
Rona Warwood  
Marjorie Meng  
Family Bartholonew

He was related to the families: Paul, Lewis, Benjamin, Burke, Sabazan,  
Bryson, Williams, Hazel, Hassell, Nedd, Carty, Passape, Groeneveldt,  
Pantophlet, Rosalia, Roberts, Richardson, Hanson, Nesbit, Sonny

We apologize if any names of family or friends were accidentally  
forgotten in assurance that it was not done intentionally.

"Home going" of Godwin Paul will be celebrated on Thursday March  
4, 2021 at the Sta. Theresita Church in San Nicolas.

His body will be laid out from 2-4 p.m.



### "DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi excistencia  
jen di miedo i temor ta temozabo  
cuanto biaha mi no a pidi bo confia  
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.  
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey  
pa consola bo curason jen di tristesa  
ora ta orando ami ta sinta mey mey  
scuchando bo bos pidiendo judansa.  
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta  
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami  
pa bo tur cos a bai malo i aki duda  
a dreña bo curason sin consultami.  
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor  
mi Paz mi yiu homber a entrega  
pa kita tur tristesa, miedo i dolor  
creando speransa pa sigui truinfa.  
Nunca duda den mi promesanan  
rikesa i banidad no ta pa eternidad  
si bo sigui confia den mi palabranan  
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

" PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta  
di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten





○	2	3			1	7		
		8	4	6			1	
9				5			4	8
5		4	3				2	○
	9		8	7		1		
1			○		4	9		5
	7				6	8		2
8		1	7		2			
	6			3	○		7	1

6			2	5		4		
○	1	2			9		5	
	9			4			8	7
	2		9	3		○		1
		8	1			7	3	
1		3			8	5		
		6	3		4		2	○
5		○			7	9		6
2	4			1				8

## Sopi di Letranan

G H Y X W X H B N E O E D O R R  
 L O E X C U R S I Ó N H Y V R V  
 N C Y W T E N I S K W W K I N S  
 W K Z O B W Z U A V F A N W Ó P  
 A E F L I N A T A C I Ó N L I E  
 C Y B Á D M I N T O N B U I C S  
 E I G V H L D L J G N I P M A C  
 S L C X L I A O I C P L K O T A  
 W O L L R O G C R O L M E N I G  
 G B M D I G B O R A Q C W P U E  
 O T X L I S Q S B O U G E N Q S  
 M Ú H N C U M T I B S O T W E O  
 E F G W E T F O O É S S L V H T  
 R S G T G O S T W L B M E O N L  
 S V M P S S F L O G H K O X P A  
 X O M S I Ü G A R I P L Q U F S

BÁDMINTON  
 BÉISBOL  
 BUCEO  
 CAMPING  
 CICLISMO  
 CROQUET  
 EQUITACIÓN  
 EXCURSIÓN  
 FÚTBOL  
 GOLF  
 HOCKEY  
 JOGGING  
 LACROSSE  
 NATACIÓN  
 PESCA  
 PIRAGÜISMO  
 POLO  
 REMO  
 RODEO  
 SALTOS  
 SOFTBALL  
 TENIS

**HOTLINE**

**SOLO** Di Pueblo

**744-0444**

**CAPT'E Y MAND'E**

**HUNTONAN....**

**FOR DI DISTANCIA**

**SOLO** Di Pueblo